香港中。

香港鮮



三期星

江蘇省是中國兔毛主要產區之一。我公司

出口的兔毛潔白蓬鬆、加工精細、品質優良

, 質量穩定。歡迎各國朋友與中國土產畜產

進出口總公司簽訂購買江蘇兔毛的長期協議

, 也歡迎你到江蘇省洽談兔毛業務, 我公司

将熱情友好態度和工作,為你服務 · 東電來

面及時處理答覆,交貨及時,遵守信奉。如

果出口兔毛的品质不符合中華人民共和國出

口商品檢驗總局和中國土產畜產進出古總公

根據中華人民共和國對外經濟貿易部和江

蘇省人民政府的通知,江蘇省兔毛出口業務

由中國土產畜產進出口總公司及其江蘇省分

公司統一處理,其它任何單位和個人無權經

营。因此,凡不是中國土產畜產進出口總公

司及其江蘇省分公司出口的兔毛,都不是江

蘇崖的连牌貨 , 請朋友們注意 , 謹防上當。

到江蘇南京洽談鬼毛業務!

散迎各國朋友購買江蘇的白兔毛! 歡迎你

省

中國土產畜產進出口公司

分

司的規定標準,負責換貨,使係滿意。

歡迎你購買江蘇冤毛

歡迎你到南京洽談兎毛業務

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong

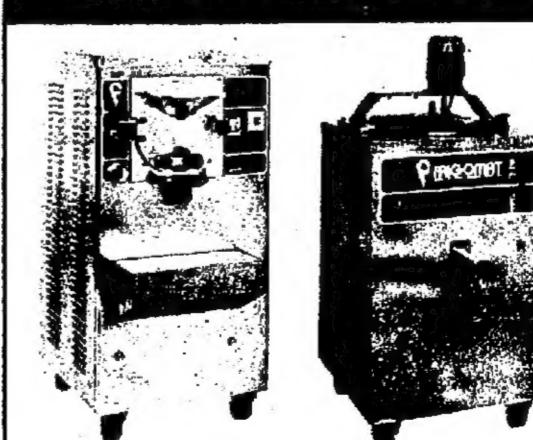
司公限有(港香) 单 ~ 太:印督 號三十三百四千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

元壹幣港售零 半張五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

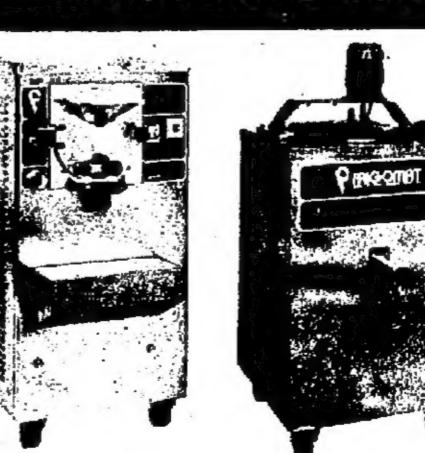
FRIGOMAT MACCHINE PER GELATO 意大利眞好味牌雪糕機





發 貿易 有 ALFA TUNGWAH INDUSTRIES LTD.

電話:5-455031 5-455058



港、澳、中國

香港中環永吉街6-12號誠利商業大厦4B室

電傳: 63691 ATWIL HX 電掛: ALFABAGS HONG KONG.

協大祥 南

香港抽紗

意南北朝

港九果菜

廣隆行質

新藝人造



碩的梅花鹿,取其鮮嫩鹿肉,配數珍貴滋補葯材,經科學方法煉製而

一恢復精力

盛。是男仕最佳之補品。

*順安表格請寄九龍廣播道77號|歌樂今宵」花腔精幸運星節目主持人収。

「花鹿精幸運星」有獎遊戲由"農草花園館"及"磋醇花廳館"特約。

* 若選任何糾紛・一切以電視廣播有限公司最後決定為準。

仙靈脾2.5%。

中國傳統天然食療配方,不含化學成份及人造色素。

*参加者年齡必須在18歲以上。

效,常飮能令您轉弱爲強、精力旺

內含鹿肉汁94%, 肉蓯蓉 3.5%,

成,不但保存了梅花鹿肉的天然風味,集中了梅花鹿肉的營養精華

而且提煉喬液體更為人體易於吸收。

SENSON OF

飲糧和個體情

一補充消耗

對用腦過度、產後體弱、體力勞動

及運動員體力消耗的補充,尤其卓

效。是男女老少四季皆宜之補品。

美多家成太製造商

也反對會健

土法案

亦受到美國方面與論的指責。道裏銷量最大國生産,如果法案一旦通過,他們便將透國際上遭到猛烈抨擊的「曾建士法案」最近分之四十在遠東生産,只有百分之二十在國際上遭到猛烈抨擊的「曾建士法案」最近分之四十在遠東生産,只有百分之二十在國際上遭到猛烈抨擊。

列舉理由指出保護主義害人害己

化粧品清潔用品商會名譽會長陳更生華總商會第二十七至三十三屆當然會聯合會委員、華生普益有限公司董事聯合會委員、華生普益有限公司董事

認真

降霜十初

撒子了

司

於常年消侵二、三英里的快慢跑,球場上任耶魯大學壘球隊隊長的副總統,也許由任耶魯大學壘球隊隊長的副總統,也許由布什不愧為網球好手。這位早年曾擔

什身手敏捷

撇子了,可我就是個左撇子。當格說,你的左手球很不容易對付。格雷格說:我最恨左在第二雖結束稍事休息時,萬里指着自己的左臂對格動作敏捷。

坂郷儲蓄存款大增

萬

里

布

十五日電 中日友好 一十五日電 中日友好 二十一世紀委員會第 一次會議今天上午在 一次會議今天上午在 國務院總理趙紫 一個委員及有關專家出 一個委員及有關專家出 一個委員及有關專家出

買 說 經質部成 白昕 將全面推 會見港 談出 管理

近日廣州專電 3 一九 立管理局專

東選平・副主任兼經資本 東選平・副主任兼經資本 東選平・副主任兼經資本 中心開幕。

開創 中 干 友好會 世紀睦斯 日識開

趙紫陽致詞促

傷害

感情事

王兆

國提出

台



密交 受沖

台灣整點學是

· 多與一千八百三十一宗案件。「破壞警察」 一份警察局報告說,今年初開展整領運動以 一份警察局報告說,今年初開展整領運動以 一份警察局報告說,今年初開展整領運動以 一份警察局報告說,今年初開展整領運動以 一份警察局報告說,今年初開展整領運動以 一份警察局有過一步詳談,但早些時候 一般開除。

時於 所在九龍浸信會醫院壽終 於離己 於職一 時間 時間 時間 下年七 大陳 東上 学 於 勝 府 子 七 生学於

委員



曲昆劇京興振京北 節術藝屆一第辦舉

制止水貨

,共資不少

會及紡織協會等。 進口商聯會、維糧公 故鄉親友

台商反曾健士案

粗團赴美國遊說

世月 過國家歷史 者國職、碼頭公會、 航主持紀念會。 者國職、碼頭公會、 航主持紀念會。 都上 海頭公會、 航主持紀念會。 然為其一 資料委員會主任本 **航主持纪念會。** 政協靖江縣文史

(意動向等因素)

容渡,人期但

ひで

提出英女王訪華的兩個重大意義,其一時正在蘇格蘭愛丁堡作公開展覽。以會訪問中國古城西安。西安出土的秦文章説,英女王除了訪問北京及上海之文章説,英女王除了訪問北京及上海之

本 有力地説明鄧小平推行中國的務實主義。」 、英國外相質維有可能陪同英女王訪華。 文章引述了一個英國觀察家的話說。「如果 、英國外相質維有可能陪同英女王訪華。 文章引述了一個英國觀察家的話說。「如果 或女王訪華事宜已没有進一步障礙。預期中英兩 英女王訪華事宜已没有進一步障礙。預期中英兩

等會鄉同灣台美

題問途前灣台討研

爾十四日電 | 中國駐 | 一起來。 野十四日在聯大第二 | 展中國家當 野十四日在聯大第二 | 展中國家當 國十四日電 | 中國駐 | 序的長遠目 一段中國家當 一段中國家當

耶路撒冷臺衆舉行要求和平示威

路賽馬

נפטור של הנגד. ניבימין בינגד.

大大大王 在 三、 をととう。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英語が白訪問中國的消息。這些與論指出,英女王伊麗莎白訪問中國的消息。這些與論指出,英女王就華顯示中英兩國獨領委員會與一五日報道了英女王伊麗莎白訪問中國的消息。這些與論指出,英女王的位在任君主訪問中國。這次可認為英女王這次訪問將有助於中英兩國繼續發展密切的經貿關係。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述,英女王伊麗莎白訪問中國的消息。這些與論指出,英女王可以表面的是去年原由中國領導人鄧小平對訪華的城阜爾夫人提出的。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述。

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」英述、

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」

「本報社英紀者李維度倫教十五日本里」

「本報社本語」

「本述社本語」

「本述社本語

「本述社本語」

「本述社本語」

「本述社本語

「本述社本語

「本述社本語

「本述社本語」

「本述

倫敦報章紛紛撰文指出

象徵香港問題圓滿解決

有助英中

女

王

應

邀訪

華意

群詞中解釋明在 解論改革。 保證克里姆林京 保證克里姆林京 保證克里姆林京

在聯大委會辯論時發言

李鹿野提

改革

一國際經濟秩序

明年二月

全

在臨近本

中國工業生産發展的超高速度。 情貨業務和城鎮居民儲蓄業務。 質數規模,在一定程度上抑制了 質數規模,加强管理,工業企業流 對玉峻說,工商銀行今年抽 實數資金貸款的利率,並嚴格控制 對土峻說,工商銀行今年抽 實數人之一,主要經營城鎮工商企業 工商銀行是中國五家專業銀 百七十五億元

本生活的 本生活的 本生活的 本生活的 本生活的 主席托爾庫諾夫為首的代表團。北京也明顯 主席托爾庫諾夫為首的代表團。北京也明顯 地提高了對這個團的接待規格,由人大常委 會委員長彰真和國家主席李先念會見,這是 一方方自己也没有料到的。 一方面談會恢復交往標誌着中蘇兩國政治 一方方面,提高了代表團的問務聯。蘇作為該國的 一方方面,提高了代表團的問務聯。蘇作為該國的 一方方面,提高了代表團的問務聯。蘇作為該國的 一方方面, 一方方面, 一方方面。 一方面。 一方方面。 一方面。 一方

【本報北京十五日本電】

列舉理由指出保護主義害也反對四個性進士法 家成 害己 一些意見指責「曾健士法案」帶有嚴重 一些意見指責「曾健士法案」帶有嚴重 一些意見指責「曾健士法案」帶有嚴重 一些意見指責「曾健士法案」帶有嚴重 一些意見指責「曾健士法案」。 一些意見指責「曾健士法案」。 一些意見指責「曾健士法案」。 一些意見指責「曾健士法案」。 一些意見指責「曾健士法案」。

是是包括美國本身没有生産的絲、明說,這個法案太廣泛了,它限制而入口泰國絲織品公司Rudolph 1口商和零售商。 dolph Inc 是智市場,打擊生産,亦會連帶影響運輸行動。 一大他非亞洲國家而不會在美國增加生産。 一其他非亞洲國家而不會在美國增加生産。 一其他非亞洲國家而不會在美國增加生産。 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東 一個生產,如果法案一旦通過,他們便將遼東

用本國生産的材料,價鐵必然會提高。上漲,他們習慣採用進口的原料,一旦要改對,他們深恐限制紡織品及成衣法案令成本數,他們深恐限制紡織品及成衣法案令成本除了大公司,細小的本地廠商亦大加反

建的匯豐銀行的照片。 《 舊金山編年史報 》又另文介紹香港反

爾巴喬夫 ·范奇(Joe, Frank)說,他保證可以提高美國的就業率,該一家售商公司Aca Joe表示,這個 實 在蘇共· J 委會宣布 濟改革

中委會批 仕改善 八事變動及 民 **及黨綱草案** 生活

てた | 節格削造新的經濟曆 | 薫綱將代替一九六一 | ,主要20世紀末的年頭裏,蘇 | 稍後將予公佈。新的 | 大部条。黨綱草案廣泛被視為蘇聯新領袖的宣言。 | 大田夫向共産黨中央委員會會議關述這個計劃。中央委員會會議關述這個計劃。中央委員會會議關述這個計劃。中央委員會會議關述這個計劃。中央委員會會議

每一次黨代表大会 年一次黨代表大会 到的黨 **次黨代表大會通** 年二月召開的五 追些文件肯定**被**

計劃委員會主席

新的機威。 態度,闡明黨的目標一般要員會會議上說,

項措施 本題野說 也應該立品 行國

引渡

美將向巴西提 出

炎美

莫迪利

抗議會健士法案印尼人赴與健館

的约二十人的代表图 會領袖阿克馬德率領 由紡織和服裝工

少百分之八十四。 一次百分之八十四。 一次百分之八十四。 一次百分之八十四。 一次百分之八十四。 一次百分之八十四。

更生先生治喪委員會計告

始美國國會議員,布熊上結有一張標籤。在數週前寄出一批四英寸大的布小熊,分五十萬元的反對限制紡織品入口運動,他五十萬元的反對限制紡織品入口運動,他工一萬元的反對限制紡織品入口運動,他 於十月十八日上午十時三十分,假紅磡世界殯儀館舉行公祭,隨即辭靈結愛國事業作出了有益的貢獻,遽然溘逝,海內外知交同深悼惜。茲定日十九時在九龍浸信會醫院因病逝世,終年七十七歲。日十九時在九龍浸信會醫院因病逝世,終年七十七歲。日十九時在九龍浸信會醫院因病逝世,終年七十七歲。在粧品清潔用品商會名譽會長陳更生先生,不幸於一九八五年十月十一華總商會第二十七至三十三屆當然會董、香港汕頭商會常務會董、港九聯合會委員、華生普益有限公司董事長、同心有限公司董事長、香港中中國人民政治協商會議廣東省第五屆委員會委員、廣東省歸國華僑

生学於勝府君

下午七

聞 出殯

九月初五日(

星期五)

上午十時

鄭世平 生先生治喪委員會謹告

治喪處:世 莊佐賢 黄 建 亦 山 黄鹭、

楊張中畔

羅克尤

未亡

〜陳莊秀卿

率孝男 文輝

媳

林明環

寄南

媳黃雪

深圳華僑墓園哀此訃險十一時辭靈園以唯卜

卅分在該館世界大禮堂大

館 電話:三一六二四三三一地址:九龍紅掛楊行道十號

中、長期發展計劃提及機助。 **塔雷津蓬委要職** 或的基礎」。

英輝

陳建蘭

文濤

媳

賴素眞

國光

媳

陳達星

叉光

媳

黄嬋美

婿

李香九

地理· 地球獲提升為第一副 五十六歲的塔雷

各地黃金收市價

新友

新敏

治喪處

里耳

孝女佩珍

趙女廖國順 孫男新園 婿 陳美禧 誼婿

新新新才業禧 新新新發建杰 吳錦象

外孫女 外孫男 新麗 陳別位 李蒞江 陳桂珠 李海堅

盆外孫女 吳單瑾 超外孫男 吳德發 吳單潔

陳慧珠

親屬繁衍 恕未盡錄

電話:三-世 大二四三三一 界 殯 儀 館

電話:三一八四六二四一 地址:九龍窩打老道卅一至卅九號十八樓三號 心 有。 限、公司

·参與一千八百三十一宗案件。「破壞警察 一份警察局報告說,今年初開展整頓運動以 一份警察局報告說,今年初開展整頓運動以 一份警察局報告說,今年初開展整頓運動以 一份警察局報告說,今年初開展整頓運動以 一份警察局報告說,今年初開展整頓運動以 一份警察局官員說。這些受處分的警察

警員。 警員。 一百一十一名警察押上法庭,進行刑事審訊 一百一十一名警察押上法庭,進行刑事審訊

,呼籲居民協助找得和四层他是雙聯屯門區議員是《本報訊》膂方昨日發出

益語 台長返港透露北京會議合作 日設氣 戸國

慈雲山邨

國貨公司

超級市場

食品公司

大酒樓採用

辦館南貨

雜貨店均售

WE ARE THE WHOLESALER OF CHINA'S:

降霜十初

100% Wool Gaberdine, Flannel, Crepe. Angora & Wool, Silk & Wool Suiting. Wool & Viscose Woollen

Flannel, Overcoating. YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED.

進發及頭有限公司 Sun Far Company Limited Tix. No. 52875 SUNFR HX

Tel. 3-7782808. 3-7782974-6

明一八有 0 切五限本 華年公公 平洋移轉均與本公司無關。特此公司副總經理鍾鶴時先生已於一公司創總經理鍾鶴時先生已於一公司倉碼部副經理鍾鶴時先生已於一公司倉碼部副經理種的時先生已於一公司倉碼部副經理及所屬潤發金 華潤運輸倉儲有限 此在一倉

5-729357(3 校)・5-747003 工廠:英皇道1065號東達中心9樓 5-634133(3 練)·5-721737

看灣 2 > > | 定期直航包機 十月份途星期之

定位處

電話:5-497194 3-810311 677016 電話: 5-8914941

預告:

徒兇的欽明異擊

目的地

深圳市

놼

設臨時

電傳:36603 MAXIM HX 國家質量漿榮譽產 艮门 0,00 貨 請 即 海市食品進出 銷量第 購 買 公司經 誉 出 60盒 60盒 51b. 12盒 分紅·白色·中、小片



地址:香港灣仔港灣道26號華潤大厦33樓 電話:5-8938288(16線)

愧無心問然自其聽

新界郷議局議員陳日新等

割 第 新 曹 勢 力 衝 突 親 法 反 感

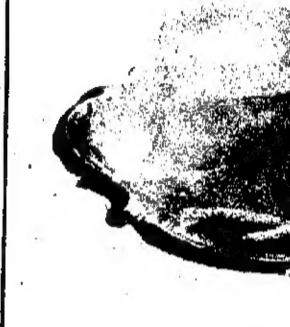
見會





Flannel, Overco

進發疋頭有限公



慈雲山邨

一九八五年秋季

交易會特利

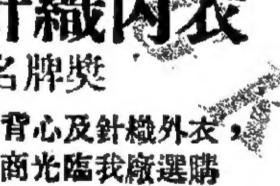
中國出口商品

榮獲國家銀質獎 "

就吳明欽事提要求

紅企鵝牌(鹿牌)針織內衣

榮獲國家紡織部優質名牌獎 我廠出品的各類優質棉紗男女裝汗衫背心及針機外衣。





廣州利 工具金 船路廠

GONG MIN 地址: 廣州市光孝路貝花巷2號之一

ADDRESS: 2 DAN HUA XIANG, GUANG XIAO LU GUANGZHOU GUANGDONG, CHINA

電話: 85806

TELEPHONE: 85806

KNIT- -- TING FACTORY

經銷:中國中發有限公司

●風筝之城——濰坊專題 經已出版免費贈閱 敬希垂注

1985年秋季交易會特刊

中國經資部長鄭拓彬談外貿形勢、

●積極組織出口創滙,保持外滙平衡

外滙管理及水貨問題。

• 交易會增加適銷紡織品貨源

●努力開闢新的「絲綢之路」

●石油化工產品爭取多出口

●中國更好運用其外滙資源

●海外銀行在中國市場的作用

●西藏向港商和外商招手

廣州外質權限擴大

◆本屆交易會負責人名單

憑印花到本報門市部或下列各大曲局換領 旺角西洋菜街2B-2C地 [

大 公 報 門 市 都 灣仔軒尼詩道342號地下 宏圖女具圖書公司 中環水樂街115號地下 商務印書館北角門市 中南圖書文具公司

內容摘要:

商務印書館中區門市 中環威張頓街28號地下 三 聯 書 店 門 市 一中環域多利皇后街 北角英皇道395號地下 尖沙咀加拿芬道46號地 中華書局中心門市 旺角爾敦道450號地下

上瓜灣譚公道30號地下 -青山道368號地下 室灣沙里道245號地下 戰場輔仁街88號地下 慈雲山變鳳街70號地下 屯門安定邨安定商場202號

國貨公司

營出

,唱唸要用「横音」,更要特别講究刻劃人其中,架子花臉應工的人物,既要着重做工花廠、架子花臉、武二花與摔打花臉四種,滾世海在講演中談到,京劇淨角有銅錘

引觀衆。 · 從提高藝術質量着手,推陳出新 · 他指出京劇若要振興,演員本身 班學藝的甘苦,以及對當前人才培

袁世海淡海山山心學行袁世海海談演出心學行

弱智教育導師訓練

陳國熙表示已足夠

公司及産品將可在七天之内展現在十萬名中研究社午餐會上,就「展覽在中國——你的 益商會前日在會所舉 出入口華洋百貨行普 日本報訊 1 香港 普

為一般人缺乏道德修為一般人缺乏道德修為一般人缺乏道德修 有禮義康恥美德,使人人具 有禮義康恥美德,使人人具 有禮義康恥美德,使人人具 有禮義康恥美德,使人人具

區議會林貝聿嘉建議

聯聯的有不 京劇表演藝術家

前往 物的性格

上一人多 主任陳國熙昨天表示,嚴重弱智教育的導師 已經有足夠的訓練。此外,提供此方面訓練 的師範學額,計劃至八九年可達至滿足所需 市、現時本港共有六十一間該等學校,每一點 五名導師負責教導八名嚴重弱智的學生。 是次活動由香港弱智人士體育協會及明 共二百多人。

講演心中迫

品質傲視同儕

培訓機械輪機學員 作出的三件船舶设施 等分油器即将改装为 WHPX405分油器, 被分油器即将改装为 在CAP重質然为

VT-640E



演上心中術藝在起五周本

安受記者訪問時作出上 五年職位資料展覧 」 開 昨日主持「香港浸會學

一个年起在资助學生有所報告。 一个年起在资助學校教授工科,起 一个年起在资助學校教授工科,是 一个年起在资助學校教授工科,是 一个年起在资助學校教授工科,是 一个一點。 一一方面,當局亦計劃使一 一一一點。 一一一點。 一一一點。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個說,當局心的景。 一一一個的母業學生的的景。 一一一個的母業學生有所報助。

◆ 本報訊 ■ 全线司餐德昨日◆ 本法諮詢委員會的。他說,◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 他並表示,他不認為公務員が◆ 本報訊 ■ 全线司餐德昨日 在德表示港府不 會反對

蹈

報訊】本港 務員加

日立牌電視錄影機

BIR OHITACHI

一部外型與別不同,功能全面,兼且超值

優惠的VT-640E電視錄影機。它獨有創新

日立VT-640E「超薄鍵琴式」錄影機

• 電腦預校14日內錄影4個節目。

• 13項功能紅內光無線遙控系統。 備有I/B&G~PAL/MESECAM 兩種彩色錄/播系統。

• 自動調諧系統。

• IRT即時錄影時間掣。

• 39個預校選台。 操作多元化, • 畫面控制系統。 視聽效果出色, • 4種交流電壓選擇掣。 VHS 更加物超所值, 石英運作時鐘/時間掣 最適合一般 及錄影帶轉數記憶系統。 家庭使用。 • 自置後備電源。

形出現。在填料潔淨程度試驗方面,是本進行檢驗,但不再發現有昆蟲或污染由於兩樣本有問題,該會另再購買同牌物件」。

道不能配合使用,但 一大尺寸時須注意衛生,使用前更要檢查 一些廠商已採取措施,在產品包裝上印上 一些廠商已採取措施,在產品包裝上印上 一些廠商已採取措施,在產品包裝上印上 一些廠商已採取措施,在產品包裝上印上 一些廠商已採取措施,在產品包裝上印上

由曱活現發本樣查抽會委消

查檢先宜用使民居

好良均質品本樣三十冷毛兒嬰

掣暗光用

取一个人。 一个人。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一个一。 一一一。 一一。 一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一一。 一一。 一一

示顯驗試出指刊月擇選

管光圓

器學界麥湘作專題演講稱 醫學界麥湘作專題演講稱

麥湘談眼疾

區議會林貝聿嘉建議

在中華文促中心舉行

她說,最近接獲居民投訴,不滿一些商戶結束營業後進下招牌不質而轉業後將招牌拆卸。 轉業後將招牌拆卸。 《本報訊》為避免被棄置的招牌令行人安全受威脅,灣仔區議會主席 付按金確保轉業後 是 -威 睝

遞專訊電穗港

深圳津滬京

- 上月中旬一名行人- 招牌不願而去,這

反對公屋綠皮

為長期使用,可能會 香港城市獅子會午餐 香港城市獅子會午餐 時提出,市民遇到 時是出,市民遇到

世界三世界 一世會資源妥善四各互助委員會及各一書,表示絕對之人本報訊 一南山 一脚注組日前發力 建 議 將 單 位 售 予 原 潔淨。 敘述的兩個抽樣樣本外,其餘所有學 將樣本放在顧微鏡下觀察,而除了!

Canadä

論稱,曱甴可能在銷售時由包裝的膠袋爬入,現仍未能確定。有關廠商透過其代理商爭至於紙尿片怎樣走進一隻活曱甴的問題

樣木都屬上面曾經



1百化/木配 金光準映

廣東銀行隆重宣佈其屬下分行爲顧客提供 買賣純金楓**葉的股務**。

純金楓葉是唯一整個用9999(24K)純金 鑄造的金幣,買賣時田海証書或檢驗成色,學世公 認,世界通行。

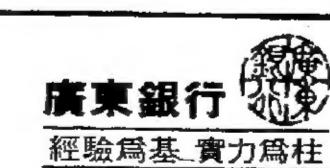
投資純金楓葉,你可以獲得絕對的信心保証 因為純金楓葉是加拿大政府發行的法定貨幣, 以象徵加拿大的楓葉作爲金幣圖案設計,保証其 黃金含量及純度,備有1安士、火安士及光安士 三款,以供選購。 廣東銀行的標誌,亦是你信心的是任何

廣東銀行的標誌,亦是你信心的最佳保証, 因爲廣東銀行是美國第七大銀行太平洋銀行之 附屬機構,實力雄厚,以經驗爲基,實力爲柱, 爲你提供全球國際性水平之金融服務,現在 增加純金楓葉買賣,服務更爲週全。



千足金幣 擧世公認

Royal Canadian Monnale royale 加拿大鱼家 Mint \ canadianne 鎮邪艇



美國太平洋銀行附属機構 美國加州羅省

四十注中,每注派一萬三千五百五十一元。元一注派二十萬零五百三十元,三獎有一百百四十五元,一注中,二獎有六注中,每二頭獎每二元一注派一百六十八萬四千四 經驗爲基實力爲柱

23. 23、15、26、32、37、40、特别號碼分別是12、15、26、32、37、40、特別號碼分別是12、15、26、32、37、40、特別號碼分別是12、15、26、32、37、40、特別號碼 12562374(3)中1562374(3)

七的的在收亦告局他提,考年有時計回通。將希供是

B立牌 ⑩ H

WF.

京

切行動均與本公司無人五年十月十五日離職(TSOI) 歌 公司無關, 限公 TSE KII) 司

蟲方法 (五十二歲), **遍採用**

避免了一種說,综合

警方總督察家被 以張貼廣告 小巴經營者提交收支被問及有關專線 地下旺舖490呎至2,089呎 地庫連地舖6,613呎 三樓商業單位全層6,380呎 附設專用入口 獨立厕所 建築面積 675方呎 (運節台69方駅) 12 連天台 440方呎 373,000 370,000 367,000 364,000 361,000 357,000 350,000

本機構隆置宣佈主辦二個大型國際展覽

China Tele Com & MOFET'86

Telecommunication and Modern Office Exhibition China '86

日期:1986年4月8日-12日

展中國市場,加速四化,正合時宜。

檔案系統及設備等。

廣東省物資總公司

index & buildex 國際室內裝飾材料及建築業展覽會 Int'l Interior Decoration & Building Exhibition China'86

中國新型建築材料公司

廣州是通向中國的大門,中外電人洽談業務基準 濟日益發達,市內多幢商業大厦先後落成,對通訊器材及理 公室設備的無式士物,也是 地毡、傢倶、燈飾等:建材方面有玻璃、磁磚、消防、保安、空氣 公室設備的需求大增。参加中國通訊發展及辦公室現代化展覽,發 調節及酒店設備等,最能迎合國內需要。参加本機構主辦是次的展 覽會,實爲一個拓展中國市場的良機。

參展詳情,歡迎查詢

(((())) 富源業務促進有限公司 Wantcherada Promotions Ltd.

A wholly owned subsidiary of Weststrade Holdings Ltd. 香港灣仔莊士敦道51一53號兆豐商業大厦11字樓 電話:5-271282, 5-291102 電訊:61416 DMS HX (ATTN:WTP)

	本生	本公司有意容展			項·請與本公司聯絡				
	姓	名	:				174		
	III.	位	:			14			
**	公	罰	*						
	地	址	-						
				程	話:_	3			
					_	Ú1			

留意。

【本報訊】快活谷今晚六場夜馬賽事在沙地舉行,七時三刻開館。

【本報訊】快活谷今晚六場夜馬賽事在沙地舉行,七時三刻開館。

部】快活谷今晚六場夜馬賽事在沙地舉行,七時三參賽馬多六環彩投注具吸引

冷雅出谷中

海戰術

昨晚足球賽戰果 仁

偷園梁能

票收入三萬五千三百八十五元。門。頭場預備組聯賽,偷圍小將三比一勝流浪。入場觀衆一干吧。頭場預備組聯賽,偷圍小將三比一勝流浪。入場觀衆一干晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽,偷團以一比一打和流浪, 梁茹曾姜 能健廷榮 仁德輝耀 麥當奴

は果。十四分鐘,流浪光路 一世月利動作危險, 一世月利動作危險, 一世月利動作危險, 一世月利動作危險, 一世一分鐘,流浪光路 一世一,倫國追成平 一世一, 一世一, 一世一, 一世一, 一時四, 一時四, 一時一, 一時一, 一時四, 一時一, 一時四, 一時一, 一時四, 一時一, 一時四, 一時一, 一時四, 一時一, 一十一, 一十

慶祝一九八五年秋季

中國出口商品交易會開幕

羅氏針織時裝懸数了

日期:198 地點:中國 廣東 爲配合中國和

展覽會將全面展 廣播系統及設備 檔案系統及設備等 廣州是通向中 濟日益發達,市內 公室設備的需求之 展中國市場,加速

手好操體等寧李 賽世逐角加赴將 二十三屆世界體操錦標賽二十六日赴加拿大參加第一行三十二人,定於十月月十五日電量中國體操隊

金里に

電訊事源 限務網伸展至底N

正本文件,線畫多圖表均可發送內房數果自物果良好為以我自動門的過速同事與別的指示以電訊事應 回纸你、以便你可以第一 時間支縮郭先生

NTELPOST

数头缘在属州两见. 阿龍 查詢詳構請電 5-2671148

全球最快的郵遞服務

睡房

主治:風濕痺痛、腰疫骨痛、關節炎痛、肌肉痠痛

地址:香港九龍荃灣柴灣角街84-92號順豐工業中心12字樓N座 電話:0-445528,0-465495(2綫)

經銷處:苯字固建除品公司

在外一切行動均與本公司無關。 一九八五年十月十五日雄職,公司與理禁祥杰君(TSOLTSE) 「SELE

大

爲讀者報名

杰克遜丨斯托普斯説】中包括三個屬於英女司顧問兼展覽館主任。二百個鄉村園莊,其英國國家信託公一,這些展品包括大約館一獎,適合英國鄉村莊園的特色。

五百卅磅大南瓜由加州失業礦工栽種

5-2125**27** 3-676175 3-320011

遊覽度興、横江、横州 京庫航返港 三連航 \$3190 航空\$3290 ^{速星期三、六} 、上海、蘇州、無錫

腦中文植字機 豐及簡體多種字款 合國內印刷廣告業

王角廣華街25號地下

進口★現貨供應 舌:3-7702882

翻新貨車灣 各種生產線 各種文具用品

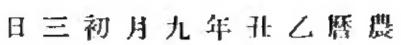
黑白彩色顯像管 7700411 ★石川商事



首中302號19字樓B 5-423061 5-704809

五金有限公司 港灣及南中區總代理 香港九龍開敦道612一8號 好望角大厦 1407 室 養語:3-309948, 3-854769 電 傳: 36529 YTRD HX 章 排:1765 HONG KONG







一年一度由藝康相機生辦的國際攝影比賽

----黑白組,彩色組及高速快門特別組。

現已開始接受報名,是項比賽共分爲三個組別



鯨頭座尺英十九



又名搭扣帶



@470480 · @472882 Interlingua: **VIETNAMESE** TRANSLATORS

XJ JJ 11 Allesch 强力衣車摩打 SEWING MACHINE MOTOR 名廠老牌・慳電耐用・性能優越

香港德輔道西330號2樓後座

INDG WATT H.P. VOLTAGE CYCLE DC. & AC. R.P.M. SEAT 120 W 火 1/10 200-250 V 50/60 直流交流可用 8000 to 90W 火 1/12 200-250V 50/60 直流交流可用 6000 類 装配:適合各種輕工業用途 脚型:可随意控制摩打快慢

好力牌萬能衣車 (脚踏電動均可以全自動車花)。 總代理:陳星記貿易公司者港馬政總局信箱1572號 器論書: CHAN SING KEE CO., G. P. O. BOX 1572 HONG KONG 香港 龍 森 記 針 單 行 香油 最后大道西133號地下 電話:5-484038 九爾 新翻堂衣草公司 九鳍石缺是街一號C地下 看话:3-930704 宏 馬 衣 車 公 司 九輔紅磡馬嶺園道32號 A 地下電話:3-624671 協和改革公司 九龍曾塘鴻霸道44—46號地下電話: 3-897884 吉邱和墅别間 三王女括包



GIN SEN INDUSTRIAL CO., LTD. 懸吊式輸送機 滾筒式輸送機

輸送股份。設計一製造。專業工廠 家電系統:電冰箱、電視機、電氣扇、電鋼、冷氣機 等之PU發泡組合裝配試驗線之設計製造。 自行車、電量車、汽車等之組合裝配線、塗裝設備。 食品工廠、煤炭、水泥、穀類等敵發物之臟途股衛。 其 他:各類型之臟送股份。

台灣省台北市八德路二段311號 TEL: (02) 771-9275 721-8974 中国、香港、原門・總代理・**港駅門底公司** 九配紅編馬領電道37~33號紅圖視界中のA屋1705G室 TEL.3 622329, 3-622871 CABLE ADD PORTEKTIO. TELEX . 47837 PORTL HX

個人質出一樣 中囚槍爆 有犯聲發 一般。,

兩類 生 監櫓囚。 發榴教

• 和員獄 槍現員 是怎樣爆

的彈人

各組優勝者除可獲得金、銀、銅獎牌外,更可得到 索取報名表格請親臨中環雪廠街聖佐治大厦20樓, 無數名賣獎品,包括藝康F3或F3HP相機、各類 或填妥下列表格寄香港郵箱 181 號石利洛洋行收。 藝康配件及鏡頭等。 報名截止日期:一九八五年十月卅一日 Nikon

另外得獎者的作品還會收錄在一本國際性的

攝影專輯裏,讓全球的攝影愛好者傳閱欣賞。

現在就準備好你的相機,別錯過四週珍貴的競頭。

住宿北京最豪華之

之丹桂、榕城酒店

航空火車團七天

天天出發

焚出天天

誠實可靠

火車團八天

暢遊:茂名、湛江、 海口、文昌、興隆、 鹿回頭、大東海、 天涯海角、苗黎村

遊

部

5-212527 3-676175

遵一、四、六出發

逢星期三、六

\$1690

一年一度由藝康相關

現已開始接受報名,

---黑白組,彩色紀

各組優勝者除可獲? 無數名實獎品,包持

藝康配件及鏡頭等。

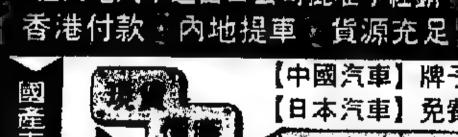
電話:3-7702882 翻新貨車灣 各種生產線 各種文具用品 黑白彩色顯像管

小型賽車



水陸遊樂場設備 歡迎垂詢3-699395 泛達中國貿易公司

經內地汽車進出口公司批准予經銷



【中國汽車】牌子齊全。價格保証全港最優惠。五天內交貨。數量大者有回佣。 【日本汽車】免費包辦報批,報關、發運。提貨點:廣州、深圳

100 e



好望角人厦 1407 室 當無:3-309948,3 854769 ## : 1765 нома кола

中山、珠海、長江樂園二天 許有小秀萬湖來回 348. 廣州、番禺、蓮花山二天 逢周五晚 尺、天记來回 **廣州、從化二天** 428.448.

逢周五礼。 、星湖、鼎湖二天 458. 、丹霞、南華寺三天 、蓮花山、廣州三天 星、天湖水田 **蓮花山、顧傳、江門、新會三天**

凌霄岩、江門、新會三天 逢川37早 明珠、銀洲湖往返 桂 市 五天航空團 海南島七天團 南湖往直通車返

晚 軒尼詩道342號二樓5-757181-7 5-724033

觀鳥遊新界米埔團 一新界米埔落馬洲觀為野味海鲜四一日 旅遊車往米埔,在路口觀對白鹭池屬丛夜遊 二時往落馬州觀看邊境風景,一時開 車往上水畔溪海鲜酒家,品针海鲜午宴,午 餐後乘車往沙頭角遊覽著名觀局區,鹽灶下 觀點鳥,約四時回程。止發日期20/10,27/10 3/11,10/11,17/11,27/11 收費九十九元 石梨具郊野公園,蓬渡仙館,彰福公 即,上水野味海鮮实 J 早上 9,00在九龍尖沙咀中間道(近匯豐銀行側)集合,乘旅遊 劚山觀馬騮,10:30往彭福公園,公園內景 色美麗,全部建設新型,沿路可欣賞各種花

後可在區內遊覽及購物· 3:00往粉萄篷痕 仙館遊覽·館內古色古香·景色怡人,約4

• 30回程返九龍。出發日期 20/10,27/10,

10/11,17/11,27/11 收費九十九元

香港干諾邁中130 \$36號該信大厦606室

電話:5-420566 ♯ 5-420577

電訊: 72126 - SNAWA HX

電報: "SINANWA

亞太區總代理

總社: 九龍土瓜灣道76A地下(歡喜月 **酒樓隔離)電影3-347351-3 3-330103-4** 分柱:九章長沙智道北河每143B1地下 (深水埗地铁站,新華銀行計面) $12 m_1 = 3 - 7298202 - 3 - 7291900$

代售:(3]陈江船马有限公司香店至高州、江 嘴、黄津、澳門、蛇口等温票。C.硅工船務公司查查至格州支票快速船票。如馬港汽車公司查甚至廣東省內各級直通巴工器。 ,國內、外地機票。但粵與船舶用語公司之 宣視機、雪槓、洗衣機以及各種家庭電器 香港買單、西内提貸。 代訂。廣州花園酒店,中國大酒店,白天憩 、東方、流化、廣州、白雲等實館,人民大

厦,新亞爾店、澳門總統酒店等,以上資館 為我社直出房單,快捷妥當。

軒尼詩道342號二樓 5-757181-7 5-724033 🕷 ——湖光山色旅行图—— 深圳灣、香蜜湖、深圳市海鲜 一天直巴團 、蛇口、香蜜湖、深圳港 二天直巴 ·湯泉、香蜜湖二天直巴團S298年惠州 、香蜜湖、蛇口、深圳灣、西麗湖、銀 二天是直圍 \$398 東莞,太平、沙角、莲花山2天厰直團\$328住莞 星湖、從化温泉、廣州 三天團

莲花山、番禺、從化温泉、白天鹅賓館 三天團 丹霞山、南華寺、從化温泉 四天團 新界米埔落馬洲觀島海鲜一日遊 八天航空圈 造六 七天航空團

18/10 \$2,788 八天航空團 直通車來回港穗 逢星期日出發 北京八日火車團 師生酬賓 代睛由廣州飛全團各地内陸機業及車票

華鋒旅遊貿易公司 香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號 金聯商業大

厦1602室 TEL: 5-8339033 5-8330185 廣州至國内機票(香港取票)彭印回鄉證副本 北京498 桂林200 昆明418 南京378 天津498

成都468海口208蘭州578上海378廈門230 福州268杭州368南昌238汕頭170西安49 重慶358武漢250。南寧238太原468湛江200

|大連628 貴陽348 長沙208 香港328 鄭州378| 觀鳥遊新界米埔團

「新界米浦等馬用觀鳥野味海鲜團一日 遊」,早上八時半在九龍尖沙咀中間道乘冷 **氣旅遊車往米埔,在路口觀賞白鷺池鶯及夜** 遊勘等户,約十一時往展能運動村參觀該村 設施,十二時往落馬州觀看邊境風景,一時 闹車往上水畔溪海鲜酒水,品售海鲜午宴, 午餐後乘車往沙頭角遊覽著名觀鳥區,觀比 下觀騖鳥,約四時回程。出發日期 20/10 27/10收費九十九元。

九天火車團 逢六 八天火車師生團 人天航空團 逢六 七天航空團 逢星期日山發

直通車來回港穗 飛機來回京穗 八天航空團 直通車來回港穗 逢星期日出發 杭州、黄山九天航空團 \$2788

北京、蒙古、大同九天航空風 逢日 \$3288 北京、蒙古、大同五台山火車區逢六 \$2588 种聯旅遊 5_411894

新晚粮旅遊部 5.724033

發專辦國内一天至十三天各旅行團,經驗 客運部:車隊龐大,安全舒適,每日有固定 車位、歡迎包車·

> 旺角總公司,登打士街56號佰裕商業中心12 317731 3-319697 3-320716 3-303938 灣仔分公司:軒尼詩道409—415號新威中心

919~5-730641 5-735415 5-731684 李澤分公司:青山道298號南豐中心716室 (即荃灣地鐵站) 新電話:0-4938271

萬 里 行 旅 遊車辦 大公、新晚報旅遊部 渡假勝地 白 藤 湖

兩天遊(快達船往返)\$350天天有團出發 住水邊 食海鲜 玩水面 ·天水一色,空氣清新,田園景色,秀湖 怡人,渡假遊白藤湖,洗盘繁眉之氣,優哉

)衛生間、彩色電視、雪櫃、冷熱水、電話、地磁等。 班車 4人、24人、38人、6人及71人各種 白藤湖遊産沙蝦、大閘蟹、各種鮮魚 可代對主將國內親友戶口申請移往深圳沙 乘快度・天鵝舟泛遊白藤湖・飽堕珠)聚場,激光射擊、碰碰車、電子遊戲

等二十多項,還有迪士高、租赁釣魚 、燃放煙花炮竹等娛樂。 銷火車票 上海/北京至全國各地機票,代 502室(即費資酒被斜對面) 電話:5-739

訂國内各地酒店,代辦入境簽證 鵬程萬里行旅遊有限(公) 大公報、新晚報旅<u>報</u> 中環永吉街6-12誠利大 灣仔軒尼詩道342號 図8樓字B ⑤454841 ⑤724038⑤757181-7.

適行汽車服務公司加格連出的九號

小松、CAT、加鹽、

▶全新日產豐田五十鈴左右軚豪華麵包車農民車及26座旅遊車

•原裝冷氣空調音響各種日本翻新4-10噸坨頭車貨車建築機械

國內分公司:珠海市斗門縣進口車維修服務中心

種苗盆栽・園藝器材

香港或內地提貨。請移玉光臨繽紛園藝公司

風信子、鬱金香、水仙等球根、蘇鐵頭、

巴西鐵樹、茶梅、茶花、南洋杉、雪松

龜背竹、春雨、鶴望蘭等種苗供應。

各類貨車、卸

饭話:③-969255

OAK單,雙面銅箔積層板料

國際標準ANSI(NEMA)規格遊品FR-4,CEM-3。

上述產品通用於高科技產品如電腦,機表。電訊器材

九龍福全街 4 A地下

各噸級大小貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切機器 及進口設備,導入代辦出入口證及報關手續,能即時爲客戶提供服 ・鶴ヶ毋須預約~ 地址:九龍彌敦道776-778號恆利商業大廈602室 3-818311-3線

量保證 廣東省、佛山市金魚街16

全新麵包車。農夫車

日經中文打字機

李國貿易必備之文帳用品

●手動電動機象備簡體及繁體

*電腦控制・快速系統

免費指導使用保養

累體及腦體多種字款

● 適合國內印刷廣告業

歡迎有與趣者創業

大平貿易公司+特代(約199) 4 中華大阪1005 (平均 8531)670 5-8920978

專營囘鄕★代辦批文★直接進口★現貨供應

車軚

珠筆

翻新私家車

車令

電腦中文植字機

一技符身、提供學習及優惠條件

旺角廣華街25號地下

特別經銷上海車輛、拖拉機機電產品 本集團合資國產名牌幸福250 A 及 C 型度托車 日本本田CG 125型康托車及零部件 B. 中外合資桑塔納小縣車,上海牌5HT 60 A 縣車, C 國產名牌上海SD 630十三座面包車 其他國產汽車摩托車拖拉機應有盡有數迎查詢

泥車、混凝土車、 輕重建築開山機械

産品國際認可一奏 園園ゲUL・非國BS!

歡迎國內工簡,貿易單位直接來信聯盟

飛馳貿易有限公司 **電話: 5-217136**

• 汽車零件代辦手續送國內

電視、發影機も實際等可需之印刷電路板」

香港皇后大道中五號1202章 電傳: 61143-FINTO HX

CEM-I XPC

中職律輔道中54、58號 大拳銀行大厦602 603度

30周

九龍大南街146號地下

香港中國旅行社及九體分社。 文產貿易服務有限公司/** 粤奥船舶用品公司 元朗三江國貨公司,中部顯寶公司。 澳門中國旅行社貿易服務部 图馬:优爾固私人有限公司《雜話;7335/15

图数按全器自合花(

台式徵萬測徵百新

• 電水具距求噸疆

氣熱水爐及煮食爐

,友誼貿易兩合公司 電話:2110848

國內直接銷售點。 汕頭特區汕納摩托車有限公司 電話:31333 國內提貨地點;

農夫車・麵包車・26座中巴・的士

荃灣大河道139號地下(國內匯款亦可)

專人辦理報批》手續簡優快捷。

日本電化鋁(燙金紙) KG2,103G,K48等多種 大量現・期貨。 另有印刷金粉,金箔。雅屬 哈發電機蝕本平哲

請電:5-8911411/6

香港辦事處:荃灣河背街灣縣鄉聽話:0-4938157 國內維修廠:深圳沙河工業區 電話,38464

資深香港師傅 完善廢房設備

承造各類大小

可國內交貨

急售 香港仔海面木質鮮筋一艘 ,及鐵造廚船一艘,有發

電機設備齊全,領有本港合法營業

牌照,筵開30餘席·如在國內經營

,更爲適合,有意者,請電約治談

上午十時至下午三時心話:五一五三六六 三九 五一五五七七五二 五一五四八三 四一黄治

適合國內市場歡迎垂詢

工業材料---IC晶體管,電容器,定時器,電冰箱用

壓縮器,壓電陶瓷,各類電熱器材,PTFE喉管密對 膠布及液化石油氣系統設備與配件。

電話:3-7219289 電話:'COBOINDL''H.K.

大量全新英國日本RUSTONNIIGATA柴油發電機1?50-3700 KVA日本NIIGATA船用發電機330KVA及德國MAN/SULZER MTU 1470-2940 匹船用內燃機現貨出售請向香港遠東工程有限

《電話》5:232553 编集 : 63311 可XXVANEY

柏益車行★快捷妥當

福達陸路貨運公司 全新左軟五十鈴平板車 承接來往香港 ←→ 福建省 全新翻新豐田五十鈴左右軚

福建聯絡處:泉州食品公司

一個星期內可以幫你起一間旅遊用酒店

(大小)發電機

各地運輸快捷妥當

香港電話:5-788211(傳呼機2136)

組合房屋·組合寫字樓·組合餐車 組合貨櫃·組合 酒店·組合浴室

水上腳踏船

全新及翻新・麵包車・農夫車豪華型麵包車・貨車・翻斗車 • 26至60座旅遊巴士

二手農業用各種機械 ●收割打穀機(全自動) ●拖拉機・施肥機・乾燥機 ●噴霧機・三輪搬運機

●穀米全自動包裝機 石川 南事 K-7700411 兒童音樂搖擺車

★K-7700411 ★石川商事

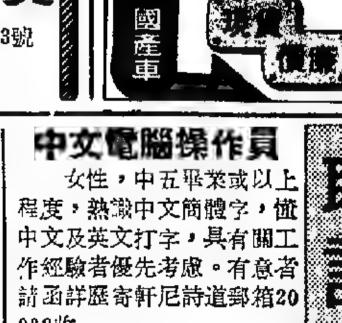
香港九龍花城道28號 魔話: 3-815330 電掛:2240 魔傳:51708 BFIPC HX

水箱單燈膠單直接廠方供應 特平,小量及定貨亦可 K-7171313-7 郭洽

杉川崎KAWASAKI 壁托車八五年最新造刻

模具——代客訂製模具,質優價廉

期 担 吞港永築西街177-183號 永德商業大厦2202室 電話⋅5-414601 度告業務代表 與求待遇寄香港郵政 負責國內業務推廣前 與局10058 號











特别歡迎已學兩年以上 (足 300小時)人化加人各高班傍聽 組5-7908700 8917147早晚軒尼詩道 467號電梯④字下午富明街2號③字 G 學近利舞台

撥 六 電 告 話

電K-345474 求 香港工商事務所

徵



7953903





學為報考賢大北大等 學生補習數理化· 學生補習數理化· 學生補習數理化· 學生補習數理化· 學生補習數理化· 學生補習數理化·

20字樓二〇〇四室

別貨

THE CONTRACTOR

秋季

四次馬會開幕

BR.

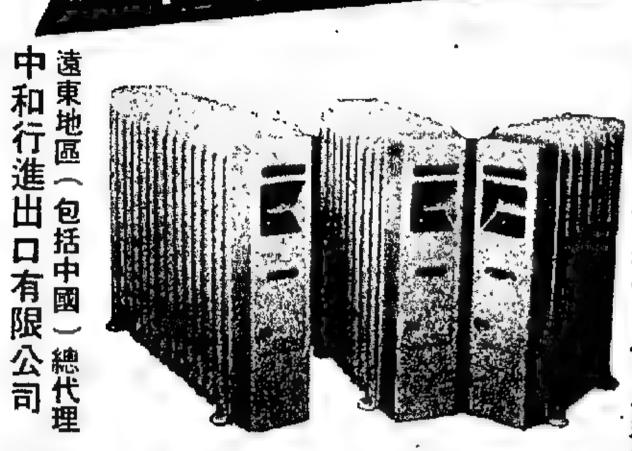
景 間定擴經歷

、腊地置 九和怡

孫息見反彈 八月對Mark-八月對Mark-

美生七七七九縣 市即報七七九點一, 五收市, 以七七九點市即報七七九點一, 五收市, 比前上升零 市即報七七九點一, 五收市, 比前上升零 市口報外圍報高,開 前稍降, 以七七九點 高全日低價。随後反 零點六。 一

1000-2000 WATTS 200V 萬發牌充油暖氣爐



中國住宅最佳聲譽,榮獲中國全優獎

國河河經

質優新款 輕便好用

狀,尚有小量單位出售,可分期。

永久封閉充油式電暖爐 耗電低安全可靠室內 萬發牌 恩物

第三期經已出版

各大書店報攤有售

開幕,本期發表:陳潔部長代表談 中國對外貿易發展的問題。

港大教授饒餘慶論文「香港的金 融業及其對經濟發展的作用。」

中國法律欄刊登近期公布的中國 計量法、居民身份證法和涉外合同 法,還刊登有關領導、專家、教授 對當前經濟與法律方面的多篇重要

春天

下地 C號18路甸士柯龍九 TEL: K662414 688352 一九八五年秋季

皮毛製品類敬賀 九龍尖沙咀加拿芬道41-43號

匯理商業大厦15樓 電話:3-689278(三線)

祝賀

秋季

商品交

國出 賞 會開幕 秋 季

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

香港髙士打道一四三號地下 電話:5-727350 5-727581 電話俘真:香港5-8939843 電報掛號"KWHAUTO"香港 香港北角邮箱54330

進出口業務範圍

總經銷:國產汽車零件,手搖油泵 ,千斤頂太陽牌優質汽車 潤滑油

理:世界名牌石油產品。汽車 潤滑劑及日本部品服務汽 車配件之進口中國業務

廣州提貨

種類多·價錢平 高富印刷廣告公司 香港灣仔日街7號 電話:5-298207 5-278768

地德網 隆大厦四樓 后大道中184號 版級贸易有 **收**

视賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

電話: K-7282381 電傳: THH 37390 HX

视賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

敬賀

利貿 公司

地址:九龍彌教道580號彌敦中心601 馆話:三一八八九七九〇 經營商品, 輕工、五礦、土畜

祝賀一九八五年秋季 中國出口商品交易會開幕

芝興業財務類敬賀 香港皇后大道東183號合和中心53樓 電話:5-280171

中 永生號工 國出 南 德 戶福(98)酒行有限公司敬賀 嘉 開幕誌慶 香港永樂街一七二號永富商業大厦四樓後座心 昌 參 羊 行 敬 茂 莊有限 西品交易會 西 土藥材公司 公 公司 口口口 司 號 敬 敬 賀 質

中國出口九八

慶祝一 九八五年秋季

幽出口海品交易會開幕

港濱港語前開發有限



新計劃今年

投資

總裁祈

連活

版二十第

聯繫滙率制宜擴

可使利率更穩定

貨幣供應調整更迅速

上億百但只原 美二萬目有先

美麗華舊翼再楊東正對記者表示 供應、價格及收支台 率制度的表現與效率 與香港利率差距亦會 行全面固定匯率制度 於半個百分點,美國 他强調,建議實 記者表示

高富印刷廣告

由美麗華提出,亦甚一五百萬的賠償金額是一他表示三億七千

七三五三四六六一六新〇中點細九億

倫敦

價値共為五千萬港元

(以港元計)

美國西岸貨糧航線

NON-CONFERENCE, INDEPENDENT

DIRECT TO LOS ANGELES, OAKLAND

CY : Modern Terminals Ltd.Tel: NT-0226213

CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178899,3-7271888

24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

ATLANTIC : NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA.

PACIFIC NORTH WEST . VANCOUVER, SEATTLE.

KAST CANADA : ST. JOHN, MUNTREAL, TORONTO.

PORTLAND.

BALTIMORE, NORPOLK, SAVANNAH.

(IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE)

Japan Line

28/10 30/10

裁貨日期

斯六·全日最高·斯 新八·全日最高·斯 等點六·全日最高·斯 等點六·全日最高·斯

永隆銀行

2:5-8268333

順福企業

新昌地窟 希其與柔 39,00Q. 609.700

+0.01 22,000 医二苯苯基

-0.01 193,000 王氏工業 長江製木

德督電槓

醛塑認股證

中華造船

萬邦航業

亞洲航業

中華電力

香港隧道

中華媒氣

油麻地

■地產建築

長江實象

遠東發展

九巴(半繳款)(除息)7.40

三公用事意

食物豐船A

36,200 + 0.01 40,280 148,000 英居集團(除息) 1,000 -0.02 2000 倉地航運 526,000 -0.01 +0.026 17,000 583,000 0.84 43,000 2.20 104,000 → 0.03 ■氧压数食 1.21

-0.01394,000 554,000 (智序質實) 146,000 遊東西唐 196,400 24.000 28,000 828,000 含多酒店 1,360,000 +0.10 208,000 77,200 -0.10 258,000 -0.025 32,200 19,000 +0.10 1,046,500 ■百貨及其伦 14,60 +0,10 5,000 +0.05 173,100 +0.10 163,700 3,600

IMPALA

1,060,000

A VESSEL 十一月十二日落後十三日開行 直航: CURACAO, ARUBA, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONTAINER AVAIL ABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO

INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:十一月十一日(下午五時)

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (6 Lines) 收货站 · 迅發貨倉油塘地段 TEL · K-7271888 高輝發道24號TEL。K-7179988

西岸·麗省、長堤、渥倫、三藩市、砵崙、大科馬、與非路 ·西雅圖·斯托頓·壓治門·聖地牙哥及溫哥華 B

太利亞 ZEELANDIA 3807A

VOY | Eta/d | Closing 3569 20/10 19/10 | M41 | 27/10 | 26/10 3732 3/11 2/11 3807 | 10/11 | 9/11

[VOY|CPS| CY | Rtm/d

3569 | 18/20 | 19/10 | 20/10

1 3664 | 25/10 | 26/10 | 27/10

3732 | 1/11 | 2/21 | 3/21

| 3807 | 0/11 | 9/11 | <u>10/11</u>

中南美航線

米州丸 BRISHU MARU

太利亞 ZEELANDIA

太陽神 JAPAN APOLLO

山新丸 YAMASHIN MARU

米州儿 BEISHU MARU

太利亞 ZEELANDIA

太陽神 JAPAN APOLLO

(Conference Member).

山新地 YAMASHIN MARU

56,000

100,600

325,000

90,300

109,000

4,000

3,000

30,000

860,000

302,00D

41,000

32,000

+0.025

543,000

環球貿易商 GLOBETRADER

PORT OF SPAIN A 37泡落貨 即日開行 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUER TO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRIS-TOBAL) (PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL) 兼收貨箱 (FCL) CONTAL NER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

加勒比海航線

汎洋航運有限公司

兼收陸橋貨往墨西哥灣及大西洋港口 東岸・紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩、諾福克、沙灣拿

米州丸BEISHU MARU 3569A 太陽神 JAPAN APOLLO 3664A 山新丸 YAMASHIN MARU 3732A

直就:曹冀、臺南华、布里斯班

ASIAN JADE V56 東方專家 AORIENTAL EXPERT VS7

(質難實療具) TOHGO MARU V47 TOR BAY V26 香港至波斯灣 貨櫃航線

直航: ▲万界、▲建文、▲将成特、巴林、RIYADH(鑑 建文), MINA QABOOS, 多哈(超刁拜) SHA-RJAH、阿布打比。(有"看不去巴林) NEDLLOYD VAN NECK V11 16/10 18/10 TOHGO MARU V47 31/10 2/11 杜蘭灣 TOR BAY V26

瑜址:金鐘道9-5號鉄--中心16樓B康 装減導車辦事處電話:0-260459,0-226211 澳門代理:世强行有限公司 **總記商業大廈405室 電話:89180,84565**

载貨日期 期行

裁貨日期 開行 (有▲者不去布里斯班) 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR V55

香港至港加坡貨槽航線

截貨日期 開行

4/11 6/11 總代理:山下新日本汽船(量)有限公司 電話:5-295501-6(5集)5-295588(3集)

亦开九收 為零點市

廣州提 ・賃金

> 榮 北 貨

工藝品號敬賀

			'n	臣 四	9 第	ç
)加州] 南美	西北太	评详	· 國際 A 3	插系	· · · · ·	
B/へ 進打戦 台灣	¢₩l		國際和	录		
上海 寧波		招	布局机	F F	B面同 B面局	
台灣 澳洲		j	黄埔 ^川 A		t G T	
小帮	-對:	港1	幣買	1 青	價	
	十五					
幣鈔	_		買 7 78	_	寶 779	價 9.50
躓	_	·百 ·鳑		.40	_	9.50 0.98
馬克 去郎		百百百		.50		2.00 5.80
去郎 盾		百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百		.20 .50		6.00 9.20
拉大元	_	千百百		.20		4.30 9.00
元	-	百萬		.00 .80		5.00 1.30
女元	每	百百	362	.30 .50	363	3,00 3,50
銖	每	百	29	.20	80	00.00
盾 幣	每	萬百百百	18	.90	19	.10
幣幣	每	百百百	256	.50 .67	257	6.50 7.99
港區	指數	72	.8(*)		T T
才		艮	1	ノ	百	
— → ÷====================================	華 钥到	: コ エ 赤				
	571 T.N	I #	iiti			
垂	貨		到清	\$	開	行
CFS- 7/10	17/I	LO	19/3	.0	20/	10
<u> </u>	A.fl.				60	.,,
	25/ (宇		27/	10	28/	10
	1/: を箱貨		3/1	1	4/	11
灣飲卵	E 相 同	號	電話	; 3-	- 75 08 - 75 62	380 2433
	有几					
	M 2 : 1 50 2:		11.51			
	VI	~~ ~	~~	-		=
_	侏		- 1	a	Ī	+ {
		<u> </u>		쉢		_{
各埠 San	ı Iqı	iigu iio,	ic, A	inte Ipar	opag aiso	as
比池	· Cr	isto	bal	, La	Gua	ira
Juai t_Au	n,Sa Pri	nto nce	Doi Ki:	min ngs'	go, ton,	" {
rto (Corte Quet enzo	zal,	Ac	aju 1	illo, tla,	ş
rto (adle	ra,			Low	_{{}_{1}}
djan			- Pal	Ja,	Lion	
)有 5一 虚	段 2 2561 漢門	81 (十級	() (小:	ਜ	}
學商家	这中心	112 3311	字楼.	A W	1101	寇 🟅
散資 ル	由塘河面	果	原街	8 57		<u>.</u>
	, 		T	F		
ス↓ 話:	<i>ل</i> ا ـُــــر	1.48	- 77	1	り 5線	
		•	•			4
ij	100		路			4
航定			公司			
2/10	*		_		之火	
0/10	<u>.</u>	貨本			廣東	
Z.		• 1	福建		足標	
	*		老区		博運	
		••			、入店及	
ř			倉服		and states	
輸	有	限	公	司		7
	TRA	NSP	Co.,	LTC		
		_	·8168	74~~	1	

電話: 5-8168190

馬頭内・免費倉期三天

電話: 91136 92257

全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨。

谒頭内·免費倉期三天

理公司 電話:23187

快捷妥當。

L建蛇口、珠海、黄埔。

期航線

女貨

で收貨

收貨

天收貨

天收貨

5-8168191

開航

逢星期二、四

開航

逢星期三

逢星期五

八口舟时期元言 開來港口 月日公司 洲 線 態岳城 XIONG YUE CHENG 上海 10月18 招商品 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 10月18 新 與 船 名 月日公司 EVER LINKING 10月18 利 達 TAE PING 10月18 日 郵 地中海 GEMINI SUN 10月18 五 洋 NL, DELFT 10月18 寶 隆 CAWA 10月18 雄 夏 KHUD, REPIN 10月18 華 林 SHUN JIANG 10月18 招商局 NORASIA KARSTEN 諸卡斯坦 10月20 仕 荔 new hai lee 10月18 株 運 瑕球橋 TRANSWORLD BRIDGE歐洲 10月20 川 崎 NL. DELFT 10月18 實 陰 雅打爲士基ARTHUR MAERSK 10月20 馬士基 RONG HUA SHAN 10月18 **班 汪** LISBOA 里斯本 地中海 10月21 海 柏 揭子江三號YANG ZI JIANG 3 10月18 招商局 HALKEON 夏阿勒 地中海 10月22 大 阪 亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA 10月18 實 胨 周尼拉 UNI FORWARD 地中海 10月22 利 遠 HSING HWA 高雄 10月18 永 裕 PROUD EAGLE 觀應 地中海歐洲 10月23 康 德 REINA 10月18 怡 和 新加坡 KHUD, IOGANSON 艾奥根遜 10月23 華 林 NL. VAN NECK 10月18 日 郵 EVER GIANT 10月23 利 遠 柯米卡布 AL MIRQAB 10月18 怡 和 VENETICO 10月24 大 阪 OSAKA MARU 10月18 大 阪 BENALDER 10月24 没 行 LU DING 10月18 招商局 MING COMFORT 欧洲 10月24 華 海 利是馬士基LEISE MAERSK 10月18 局土基 FENG HE 10月24 招商局 KHUD REPIN LIVO HE 10月24 招商局 OCEAN SINCERTY 亚亚 10月18 大 阪 VESTA 偉士達 10月24 日 郵 SHINKAI MARU 10月19 大 阪 金尼夫斯基KAP。KANEVSKIY 10月25 華 林 GLORY DUCK 10月18 維 航 NOHIN 10月25 資 隆 HAI MING 高雄 10月18 永 裕 概文士基 B.RUMINSKI 10月26 天 祥 NORASIA KARSTEN 台灣 10月19 仕 嘉 帕澤瓦爾克PASEWALK 10月26 東 亞 美國奧克拉荷馬AMERICAN OKLAHHAMA美國 10月18 美 輪 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 10月27 港 郵 ZIM SYDNEY 新加坡 10月19 新 爽 SEXTUM 10月28 天 祥 泰國琥珀 THAI AMBER 10月19 港 野 EASTERN EXPRESS 10月28 懋 德 新華七號 XINHUA7 经经 10月19 三 寶 EVER GLOBE 10月30 利 遂 KHUD ZHUKOV 30月19 華 林 LUPIN 10月30 日 郵 韓國元勳 KOREAN WONIS ONE 美國 10月19 附 洲 CADIZ 10月30 海 柏 BENALDER 10月19 进行 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 10月30 華 林 路易士周士基LOUIS MAERSK 10月19 馬士基 GUCHENG 10月30 招商局 isla salango 10月19 捷 成 **EVER OASIS** 10月30 利 選 CR PARIS 10月19 沙 蜡 CITY OF RDINBURGH 歐洲 10月31 设 行 **览利伯美利MANOLOEVERETT** 10月19 福 來 FENG KANG SHAN 医风山 10月31 招商局 RAINBOW 10月19 港 興 NL, DEJIMA 11月1 實 際 HORN 10月19 大 源 辦卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 歐洲 11月1 仕 窓 **VENUS** 10月19 英 邦 CR. PARIS 11月8 沙 暗 SEA ROYAL 10月19 山 下 周士基天保MAERSK TEMPO 甲・巴・中東線 10月19 馬士基 MALAN 10月19 招商局 亞瑪朗度士AMARANTOS 10月18 日 鄭 阿拉伯灣 MING SUN 10月19 華 海 奇士資 CRESTBANK 仰光加爾各答 10月18 日 郵 延安五號 YANANWU HAO 10月19 華 夏 普士多娜 POSTOJNA 10月18 海 選 周徳拉斯 新華一號 XIN HUA I 10月19 三 實 利來萬力 NL. VAN NECK 10月18 日 郵 阿拉伯海 VANGUARD 10月20 嘉 侑 NL. DELFT 10月18 實 隆 利來福 PING XIANG CHENG 10月20 招商局 柯米卡市 AL MIRQAB 10月18 怡和 **HUA AN** 10月20 準 運 KHUD, REPIN ORT.GOVERNOR 10月20 港 郵 MERGUI JIA HE 10月20 举 運 OCEAN SINCERITY 阿拉伯海 相與二號 FOO HSING 2 10月20 永 裕 GLORY DUCK 官大港加爾各答可提及 · 航 WIND WARD 10月20 川 崎 离利伯美利MANOLOEMERETTE NEW HAI HUA 10月20 滋 運 SHINKAI MERU 总安德治 WEONSDRECHT 10月20 黄 隆 新型用本 ZIM MELPOURSE 10月20 新 % 验打馬士基ARTHUR MAERSK 10月20 馬士基 基於蒙望统PRES、EISENHOWER 阿拉伯德 10月21 總 統 艾森豪德统PRES EISENHOWER 10月20 總 統 MENT LANKA SRIMETHI 10月22 東 亞 阿汝羅辛 APOLLO PEAK 10月20 大 阪 TVER GIANT 10月22 利 進 HANGANG GLORY 10月20 東 PROUD EAGLE 10月29 康 徳 夏美瑞士 HERMES ACE 10月20 日 VENETICO 10月23 大 阪 MOSEL EXPRESS 10月20 遊 WAJAPAHIT 料倫坡紅海 10月23 太平洋 WU LIAN QUAN 10月20 華 夏 NEW GUARDIAN 吉大港 10月23 天 祥 柯利近楹 OREGON BRIDGE 10月20 月 域 MING COMFORT 海月200 山。西 BEISHU MARU 威利泰 WILLING TARO 10月25 百保利 新恩資本 ZIM MELBOURNE 金尼夫斯基KAP, KANEVSKIY 10月25 雄 林 BARBER PERSEUS 编 你士達 VESTA 10月25 日 58 原來利為土基CORNELIA MAERSK 美國 亞路縣士基ARNOLD MAERSK 10月25 周士悲 SONORA 10月26 天 祥 版文士基 B.RUMINSKI AROSIA 10月20 黄 RENEE DELMAS NL, DETIMA 10月20 實 隆 10月26 日 鄧 GOLD HILLA 渣举星加坡NL, SINGAPORE 科倫坡印度 10月27 新 興 10月20 澄 準 **NEW GENRAYS** TROPICAL MARINA 10月20 中央 10月28 天 祥 林肯德統 PRES. LINCOLN 阿拉伯海 10月28 總 統 YI CHUN 10月20 大 祭 AL SANA rai shun 10月29 仕 第 10月21 大 祭 LUPIN NAN HWA 10月21 欣 洋 10月30 日 鄭 非島伯斐利JOHNEVERETT 学的现在分 样 HANJIN INCHEON 10月30 福 來 10月30 日 郵 EVER GLORY 新加坡 甲斐丸 KAI MARU 透打 PICAPORTE F.E. BRIDGE **弗里曼特爾** 10月温度出,跨 諾卡斯坦 NORASIA KARSTEN WAH YEE 10月20 仕 嘉 艾奥根廷 KHUD, IOGANSON 鴉打馬士基ARTHUR MAERSK 阿波羅李·APOLLO PEAK PAITHOON 10月21 大 阪 10月22 港流恒 NAN HWA AM, MARKETER 10月21 海 威 10月22 大 反 透滌面倫布NL.COLOMBO HAL KEON 10月24 渋 举 选举聚當 NL. LEUVE 金希利 GOLD HILLA CLIPPER ACE 10月22 中央 Lanka Srimathi 10月22 渣垒名古屋NL. NAGOYA 10月28 流 举 UNI FORWARD 10月22 利益 措卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 11月1 仕 路 SL. EXPLORER 10月22 美 輪 色那山 MOUNT SABANA 11月3 天 祥 捷成利皮亞JEBSEN NAPIER 新西南 10月23 森那美 多海对土基ANNA MAERSK 11月 8 馬士茲 JIN JIANG 10月23 金 鋼 VENETICO 10月23 大 阪 MERCURY ACE 10月23 美 判 ANI MARU 10月23 大 榮 TAI CHUN SURANXA 新加坡曼谷 BEN ALDER 10月18 港 恒 10月23 选 行 利是馬士基LEISE WAERS 舶曼谷 10月18 局士基 XIN HUA 6 10月28 三 實 蓝型斯灣 SOMERS BA 10月28 遠 選 BAIHEROU 香港代理

利來萬力 NL.VAN NECK 10月18 山下 新加坡 柯漆卡布 AL MIRQAB 10月18 省 和 新馬尼拉二號ZIM MANILA H 非律賓 10月18 舒 與 YUN ON 新加坡巴生准能10月18 中 央 馬士基天保MAKRSK TEMPO 周尼拉 10月19 - 馬上基 REINA 10月19 怕 和 邓尼拉 SEA ROYAL 新加坡巴生 10月19 市 下 D美雅士 HERMES ACE **建加部** 10月20 日 郷 CONCORD 10月20 富 必 萬利怡美利MANOLO EVERETT 10月20 福 麥 新加坡 HORN 新加坡巴生 10月20 大 源 新海和二號NEW HERO 2 10月20 聯 航 泰國琥珀 THAI AMBER 10月20 港 鄧 **GEMINI SUN** 10月21 五 洋 10月21 振盛行 MAH II 美西美 HANGANG GLORY 雅加達新加坡 10月21 東 宇 TROPICAL MARINA 新加坡巴生庇能10月21 中 央 山宫一號 SUN KUNG 1 10月21 實 斯 WAH YEE 10月22 零迷初 亞迪威亞 AND ADIRAJA 10月22 亞利來 馬尼拉 NEP, AGATE 10月22 港 預 海阜瑪瑙 新華七號 XINHUA 7 10月22 三 敦 UNI FORWARD 新加坡 10月22 利 達 EVER GLANT 10月23 利 達 MAJAPAHIT 新加坡雅加速受谷10月28 太 平 CHUNG LIE 新加坡巴生 10月23 熔 利 10月23 港 恒 PAITHOON 新加坡曼谷 10月24 大 源 ORIENTAL BEAR 新加坡巴生 XINHUA 1 10月24 三 独 KOBE MARU 新加坡 10月24 海 渤 美曼邀拉 BIMANTARA DUA 雅加達泗水 10月25 東 源 SANDYS BAY 多沙灣 10月25 海 陸 汶萊店哥詩巫 10月25 两 光 SPECO TRUST SPECO EXPRESS 納岡亞庇山打根斗湖10月25歐光 亞洲之是 ASIAN STAR I 新加坡巴生 10月25 山 下 SITI SUYUEN 新加坡巴生鹿館 10月25 協 和 新加坡巴生庇能曼谷10月25 馬士基 鄒斯島士基LARS MAERSK 新華六號 XIN HUA 6 10月26 三 實 RATIH (**碓加達測水 10月26 港 鄭** 基國翡翠 THAI JADE 10月27 港 鄭 新加坡产生 10月27 中央 珊瑚鼠 CORAL STAR BOONKRONG II 10月28 振盛行 NATIONAL HONOR 岛尼拉 10月29 海 盟 英偽雅士 DYNAMIC ACB 10月29 東 洋 伊利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK雅川達瀬水 10月29 馬士基 AL SANA 新加坡 10月29 仕 荔 新加坡巴生底能10月30 中 央 NEW LEADING SUN LOTUS 新加坡巴生庇能10月30 協 或 KUO HSING 新加坡受谷 10月30 総 利 EVER OASIS 新加坡 10月30 利 達 GLORIA 10月18 港 與 XIONG YUE CHENG 新港北京 10月18 驳 郑 10月18 郑 膀 RELATIVE 2 10月18 永 裕 10月18 举 迎 10月19 招商周 10月19 新 興 10月19 美 男 STRAIT CONTAINER HSING HWA 10月19 城 高 松 10月19 永 裕 HAI MING 10月20 永 裕 PING XIANG CHENG 10月20 招商品 YI CHUN 10月20 大 菜 港口港口 40月20 基本 港口港口港 18月20 4 2 ZHAN QIONG No. 3 沙政三號 MALAN **HUA QIONG** 10月200月度 100 RAINBOW PICAPORTE MARINE CONTAINER 高雄 KAI SHUN 、10月21 大 癸 **NEW HAILEE** 10月21 華 運 **EVER GLORY** 10月21 利 途 TRADE CONTAINER 10月21 歲 海 SHU HE **没**家准 10月21 招商局 FOO HSING 2 10月21 永 裕 CLIPPER ACE 日本: 10月22~中心地 PIONEER CONTAINER 台灣 先鋒貨櫃 **NEW HAI HUA** 10月22 旅 選 製煉車 **SHANGHAI HUA YING** 张家港南通 LIAN JIANG 10月23 東京東 HP NAMJIN KANSAI PIONEER 台灣日本 MERCURY ACE HUA AN TAI CHUN WAN LIE **BONNY STAR** 10月24 新 與 LUND ROYAL STAR HUA SHENG 10月26 明 遊 SKY HOVER 10月26 輝 時 10月18 利 途

英國奧克拉奇馬AMERICAN OKLAHAMA 軍州紐約 10月19 美 翰 频斯语上述LARS MAERSK 10万19 岛上族 NGAN CHAU 10月19 香 湯 蔣麗元首 KOREAN WONIS ONE 加州纽约 10月19 利 洲 東方德哲 ORT GOVERNOR 加州州约 10月20 准 78 新曼比利亞ZIM IBERIA 香料體明約 10月20 新 柯利近線 OREGON BRIDGE 美国西胃 10月20 日 特 事率利思士基CORNELIA MAERSK 阿凡太平洋洲約10月20 米河丸。 BEISHU MARU 10 . 20 市下 SL.FREEDOM 西北大平平 10月20 海 隆 SONORA 10月21 章 哲 麻素快輪 MOSEL EXPRESS 加州西1. 8平平10月21 排。 艾藻菜®熱PRES, EISENHOWER 加州 写北人平洋10号21 建 统 HANJIN INCHEON 10] 21 天 EVER GLORY 美國教婦 AMERICAN MARKETER加州在海 10 | 22 美輪 证集权 : CHARLOTTE LYKES विकासिक 10月23 恰 SL. EXPLORER 採贷者 10月23 海 部 西北太平洋。 AROSIA 五十四里北太平直107/24 資 EVER LAUREL 10), 24 (1) 麥迪遜德統PRES.MADISON 力 的智能大学译 10月 21 34 % 安娜馬士基ANNA MAERSK 加州组织 10月21 月51 集 海鱼琥珀 NEP, AMBER 四北大平羊 10/120 At 17 海里協和 NEP.CONCORD 加州平约 101/26 16 11 利息馬士建LEISE MAERSK 加州細約 10月26 原 上族 湖蘋里 LILY STAR 是四四周 10月26 大 樹 MING GLORY 洛村磯門約 10年26 棒 海 美国红约 AMERICAN N.Y. 加州纽约 10 1, 26 岛上基基文大MAERSK CLEMENTINE西北太平洋纽约10月27岛上基 本吗种 JAPAN APOLLO 10月27 泛 清 西北太平洋 ELBE MARU 10月27 缩 跨 高麗元善 KOREAN WONIS SUN 加州亞約 10月27 利 州 美医换稿 MAIN EXPRESS 加州西北太平洋10月28 捷 成 HANJIN BUSAN 西北太平洋 10月28 天 祥 林肯總統 PRES.LINCOLN 加州西北太平年10月28 地 统 比比 10月29 作 构 HARBOUR BRIDGE 美國預算 10月20 川 崎 長俊 EVER GIFTED 10月29 利 達 NATIONAL HONOR 洛杉磯王藩市 10月29 卷 蝗 BEAUFORD ISLAND 加州 10月29 否 站 中南美洲線 美国奥克拉荷思AMERICAN OKLAHAMA巴尔思 10月19 美輪 CHOCANO 10月20 美 裕。 ISLA SALANGO 10月20 捷 成 BARBER PERSEUS 加勒比海南英 10月21 百保利 EVER GLORY 加勒比海 10月21 利 達 阿波爾串 . APOLLO PEAK 10月21 大阪 渣準新加坡NL SINGAPORE 巴拿馬加勒比海10月21 渣 率 美国宣興 AMERICAN MARKETER巴拿瓜 10月22 美 始 流報累舊 NL,LEUVE 10月27 渣 臺 塩缸柳花 CROWN CHERRY 加勒比海中南美10月28 川 崎 美國紐約 AMERICAN N.Y. 10月28 吳 翰 EVERGIFTED 加勒比海 10月29 利 達 澳洲·新西蘭線 漢洛河 HAN TAO HE 10月18 遠 運 POTOI ISLAND 蒲台岛 10月18 番 粉 KHUD, ZHUKOV 大路箱 10月19 並 林 WINDWARD 明典亞特爾 10月20 川 崎 ZIM SYDNEY 新悉尼 10月20 新 與 **拠成利皮並JEBSEN NAPIER** 10月22 森那美 福士達 FALSTRIA 10月22 寶 隆 太平洋貨板PACIFIC CONTAINER 10月23 番 勘 ACE MAISA 緊張地亞 10月25 太 古 協和大同 KYOWA COSMOS 10月25 協和 太平口 TAI PING KOU 10月27 進 選 東方專家 ORT、EXPERT 10月80 山 下

香港。廣州交通表 廣州間 / 劉鲁港 直通火車 上午 8.15 上午11.50 上午 8.45 上午11.31 下午12.55 下午 3.59 上午10.15 下午 1.12 · 下午 2.35 下午 5.26 下午12,50 下午 9,51 下午 5.29 下午 8.28 下午 6.39 下午 9.29 士 上午 7.00 下午 1.00 上午 9.30 下午 6.30 (逢雙日阴) (选單日開) (飛機時間另見《中國民航來往各地時間》表內) 飛 翔 船 上午 8.45 约 3 小時 下午12.45 約3小時 上午 8.45 約3小時 下午 2.00 約 3 小時 下午 2.00 約3小時 上午10.00 約3小時 (上午8.45分香港明和下午二時廣州間均為兩班船) ■ 湖 號 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 (显湖雙日由港開,單日由廣州開,31日停流) 天 始 號 (天湖單日由港湖,雙日由廣州湖,31日停航) 北 秀 精 上午 8.30 約3小時 下午 2.15 約 3 小時



上海斯海航業有限公司 Newseas Navigation Corporation, Shanghai 總代理:金發船務有限公司 Golden Fortune Shipping Co. · 香港 計上海 ※ 貨箱/散貨頭輪 名/航 次 收貨期 .抵/離期 (全貨箱班輪) "NEW HAI HUA" V .:5 20-22/10 新海利 "NEW HAI LEE" V.25 (散貨班輪) 18-21/10 新海虹 "NEW HAI HUNG" V.23 25-30/10 新海等"NEW HAI NING" V.27 天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Co., Tientsin ~~~ 香港試天津, 新港。~ 貨箱班輸 兼收北京·石家莊·秦皇島·哈爾濱·大連·朝陽·唐山·西寧及丹東 整箱貨 收貨期 抵/離期 名/航 次 888. V'YIAN YAN''V.888 即日-15/10 16-17/16 天 翔 輪·SKY HOVER" V.76B 18-25/10 26-27/10 收貨站:斐涌現代貨櫃碼頭 Modern Terminals Limited 閩安航運企業有限公司 Minan Shipping & Enterprise Co., Ltd., Fuzhou 一一方非洲扁侧。實籍/散資用輸 抵/離期 名/航 次 收貨期

(全質箱班輪) YONG AN''Y FY017 即日-16/10 13-18/10 (散貨班輪) 'HUA AN''Y FH007 20-22/10 18-23/10 嘉禾輪船公司 Jia He Shipping Co., Ltd., Xiamen (西,弗。)原門豆質箱與輸 抵/離期 名/航 次 嘉禾 "JIA HE" V.AJ019 20-22/10 18-20/10

香港动北海厂党期货箱/散行斑脑 南方907」 M.V. "SOUTHERN 907" 「南方908」 M.V. "SOUTHERN 908" M.V. "SOUTHERN 909" 收貨站:(数貨)5-8177537 (貨箱)0-4970305 ★天天收貨(乗收海口、三亞、湛江散貨)★ 香港電油頭下房期散貨班輪。

龍華1號」 M.V. "LONG HUA 1" 「龍華2號」 M.V. "LONG HUA 2" 「汕頭號」 M.V. "SHANTOU" M.V. "SUI JIU LAO 8" 四到港,星期三、六直放汕頭★ 香港は温州、寧波《上海、張汉港、海通散貨航線 M.V. "ZHI SHAN 2" 「芝山2號」 M.V. "ZHI SHAN 3" 「芝山3號」

M.V. "ZHI SHAN 4"

「芝山4號」

「育志3號」 M.V. "YU ZHI 3" 「夏水運22號」M.V. "XIA SHUI YUN 22" 「厦水運23號」M,V, "XIA SHUI YUN 23" ★每星期一航次★ 新風、黃埔:中土出3號、中土出4號

香港等展門。下墨多原州「東山」散貨所輸。

香港 評廣州《黃埔》水口《石岐》程高《東莞》 奧頭》 東莞:中土出9號 容奇:中土出11號、中土出14號 石岐:中土出12號 澳頭:中土出13號、中土出15號 水口:中土出16號 ★以上港口每星期均有一航次★ 如大宗貨物《可特別安排專船接運

西北太平洋 10月18 港 郵 榮 號 **从** AUH CHUAN

佳 安 華農虹 MAY A

荔灣湖上午 9.30 約3小時

啓 谷 谷

下午 2.30 約3小時

是一层成治疗证不可以公司 CONWAY SEAFREIGHT CO.,LTD. 香港文咸東街 68-74 號興隆商業大廈 1502 室 電話: 5-8152178

WING LEE SHIPPING CO. 全貨種及數貨權定期航線

理

香港→湛江→北海→湛江→香港 **湛江代理:中國對外貿易運輸公司** 湛江分公司 电話: 24855

85-Z J 017 22/10 23/10 確抱集駁 2 號 85-Z J 018 31/10 1/11 確拖集駁2號 85-2 1019 9/11 10/11 福州 韓抱集胶 2 號

|華南航線 華北航線 貨櫃輪 投貨輪 貨價輪 散貨輪 截貨 離港 截貨 離港 青島 19/10 20/10 17/10 20/10 廣州(芳村) 21/10 23/10 21/10 23/10 (新鳳) 23/10 24/10 23/10 24/10 21/10 23/10 21/10 23/10 張家港 28/10 31/10 28/10 31/10 珠海(九州) 18/10 18/10 18/10 18/10 新港 25/10 28/10 25/10 28/10 (書州) 16/10 16/10 16/10 16/10 北京 25/10 28/10 ————— 21/10 23/10 21/10 23/10 大 建 26/10 28/10 26/10 28/10 25/10 27/10 19/10 21/10

22/10 23/10 22/10 23/10

27/10 28/10 27/10 28/10 及每日港澳定期航 23/10 25/10 17/10 18/10 線陸路及鐵路運輸 19/10 21/10 19/10 21/10

569.00

167 赛口/選江/华海/黄埔/福州每星期一航次 香港皇后大道中302號第一城市大厦17字

26E

1021 10/10

1023 -17/10

8 /10

15/10

11/10

18/10

15/10

建六、十六、北大 閩海一二○ 每旬一航次 直水運二十 大宗行物》可特别安排專船接運 IN Programme to the second of the second

THAI AMBER 16/S 中華選輯 4 4/11 5/11 學國際單 3/2017/2017 REFRATNA 54/S THAI JADE 17/5 (核黄時間:CFS下午五時 CY晚上十一時)

總代理業香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港辦事處《夏潔道10號和記大厦11樓》電話 * 5-8441222 * 九龍辦事處《廣東道海洋中心1313室》電話《3-650237。 澳門代理業永信洋行》電話業89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:青衣島涌美道346地段偉達資倉。 CY:葵涌國際貨箱碼頭第四號 (□□E) B4;L□D.

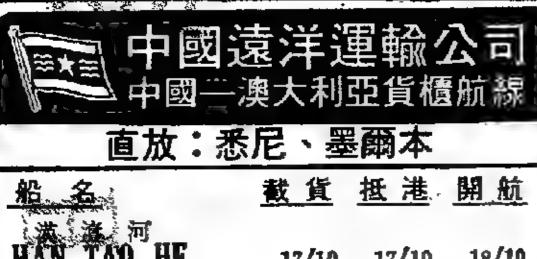


總代理,金輪船務代理有限公司 香港中環租庇利街臺號喜訊大厦M 2 樓M 202 室 京語 § 5 438388(營業部) 5 8150221(蓮費部)

Meishin Line

戸 丸 "KOBE MARU" 10月24日開 10月23日到 坡 新 加

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130就該信大厦603室。 電話 \$5-412821-4 5-439504



HAN TAO HE 17/10 17/10 18/10 TAINTING, KOU 25/10 26/10 27/10 BAI HE KOU 10/11 11/11 12/11 澳洲一香港—上海航線

抵港 白河口 遠運船務有限公司 TO SECOND COSTRANS SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中88號7013室 電話:5-459059(5線) 繁450366

定期航次(貨櫃及散貨)

逢星期三、六開航

香港—廣州 粤港2號及4號

定期航次(貨櫃及散裝) 香港-珠海

並承接各類貨物從香港海路及陸路運往下列口 岸:深圳、蛇口、東莞、太平、佛山、厦門、 福州、海口、江門、上海、天津。代辦鐵路貨

物運輸業務。 香港干諾道西48-51號惠南大厦16樓 電話:5-460822



智利各埠 · Iquique, Antopagas-ta, Sanantonio, Valparaiso. A VESSEL"

加勒比海 : Cristobal, La Guaira .Port_of_Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, Puerto Quetzal, Acaju tla, San Lorenzo, Corinto, Puerto Cadlera,

西非: Matadi, Apapa, Lome, 番港)有限公司

陸路貨運

本公司承接

笔話:5-256131(十級) 澳門接載處:澳門嘉豐航運公司 文件部包括·266705-9 澳門南灣街南灣商業中心11字樓A座1101室 電話 · 553311 收貨站 · 利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8 號 葵涌貨櫃328地段M T L 對面

SUN STAR LINE 新星航運有限公司

香港与曼谷貨箱服務(兼收散裝貨 到/雄港 截貨 船名 華 献 翰 V.38 S WAH YEE 20/10 21-22/10 惠華輪 V.02S HUI HUA 29/10 30-31/10 華意輸 V.39S WAH YEE 3/11 4-5/11

收货站全箱.葵涌現代貨櫃碼頭(MTL) 散貨:九龍倉海運橋2號閘 **總代理:珠江船務有限公司** 話:5-479972。 傳·71795CKSCL HX 香港代理: 遂初航運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 熙值樓19字樓 話:5-286111(十樓)

海貨 五五號十九樓四限公司啓

NYKLINE 香港——中東全貨箱服務 十天直達:刁拜 (DUBAI) 十月十八日落貸 十月十八日開行 利來萬力 M.S."NEDLLOYD VAN NECK" 十一月二日落货十一月二日開行 豪 M.S."TOHGO MARU" 十一月六日落貨十一月六日開行 M.S."TOR BAY" 十一月十九日落貨十一月十九日開行 利來利文 M.S."NEDLLOYD CLEMENT 直往: 刀拜、他文、科威特 經日本郵船(香港)有限公司

海宮中心一座卅一樓 電話:5-295541

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877(15線) 各地散裝輪貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 裁貨 14/10 16/10 18/10 20/10 举攻 船 期 待 華瓊 14/10 16/10 18/10 20/10 上海 18/10 19/10 22/10 連江 126 17/10 19/10 21/10 23/10 新港 17/10 18/10 20/10 華勝 8539 19/10 21/10 23/10 25/10 逢星期四開航 19/10 21/10 23/10 25/10 張素灌/高速 華盈 8533

* 各大城市之火 車包卡及零散 **米本港直達廣東** 每四日一航次 23/10 25/10 27/10 29/10 、顓建之貨櫃 21/10 23/10 25/10 27/10 商城 18N 逢星期一、五開航 拖運 秋河 7 E 13/11 15/11 17/11 19/11 每日一航次 * 本港及中轉選 新港/北京 熊岳城 194 11/10 13/10 15/10 17/10 每日一航次 14/10 16/10 18/10 20/10 糠、拖車、入 平香城 169 每日一航次 廣 州(新豊)船名待定 21/10 23/10 24/10 箱拆箱轉箱及 (芳村)船名待定 逢星期三·六開航 14/10 16/10 17/10 錯倉服務 17/10 19/10 21/19 實 增(新港) 泡星 8541 福 剣 每隔日一航次

迅發貨箱服務關公司

香港新界下裝涌桑芳路79號葵樂大厦14樓D座 來往香港‡廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

香港代理處:華遠公司 香港灣仔港灣道26號華獨大厦高座10字樓 電話: 5-8934781 5-8318134 5_8318111(160線)↓ 電掛: 9344 HY COMP HK 電傳: 61231HY COP HX

資州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 度州市沙面大街三十五號 電話 882315 881865

電傳: 44164 CGTRS CN

华成船務有限公司 Wah Sking Shipping Co., Ltd. 港江港、海口港代准 湛瓊聯合駁船運輸公司 ZHAN QIONG SHIPPING COMPANY

●●●●●定期特快輪 ●●●●● 香港↔湛江↔海口 ★海南島其他港口歡迎洽商★ 抵港 截貨 開行 湛瓊一號 13/10 15/10 16/10

ZHAN QIÔNG NO. 1 湛瓊三號 16/10 18/10 20/10 ZHAN QIONG NO. 3

華成船務有限公司(貨運部) 香港干諾道中64號中華廠商會大廈18樣 電話:5-456346(6線)

中寶海外航線

香港 → 汕頭定期班輪 船名 穗敷撈8 收貨日期 <u>航次</u> 8501 N 10/11 8 / 11 20/11 穗救撈8 18/11 8502 N 穗救撈8 8503N 28/11 30/11 穗救捞8 10/12 8504N 8 / 12 18/12 20/12 穗救捞8 8505N 穗蚁撈8 30/12 28/12 8506 N 番港——汕頭每七天一航次

承接各類散裝什貨及貨櫃服務 政費相底·服務第一·數迎洽商廣東省各口學 香港總代理:實發海運有限公司 香港干諾道西144—151號

成基商業中心12A01室(13字) 接載電話:五一五九一〇三三一八(六線) 話:五一四〇〇一八二

M招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街十八號 18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN H.K. 定期航線

收貨 航次 進星期二、四 A.VESSEL 选星期二、四 天天收貨 校貨站:香港堅尼地城·招商局碼頭内·免費倉期三天 電話:91136 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司

香港≠≠蛇口

香港一珠海 定期航線(全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 船名 逢星期三 造星期三 A.VESSEL 天天收貨

達星期五 A.VESSEL 天天收貨 達里期五 收貨站:香港堅尼地域·招商局碼頭内·免费倉期三天 珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187

我公司兼承大宗散货雜货,專船直達蛇口、珠海、黄埔、 廣州等地、船期面議、運價廉宜、快捷妥當。

版四十第

KIONG YUE CH 新岛尼拉二號ZIM MANILA EVER LINKING GEMINI SUN CAWA SHUN JIANG NEW HAI LEE NL. DELFT RONG HUA SHA 揭子江三號YANG ZI JIANG SCANDUTCH AS

HSING HWA REINA 利來萬力 NL.VAN NECK AL MIRQAB OSAKA MARU LU DING 利是為土基LEISE MAERSK KHUD REPIN OCEAN SINCER SHINKAI MARU GLORY DUCK HAI MING NORASIA KARST 美國奧克拉荷思AMERICAN(

ZIM SYDNEY THAI AMBER XINHUA 7 KHUD, ZHUKOV 韓國元動 KOREAN WONIS BENALDER 路易士馬士基LOUIS MAERS ISLA SALANGO CR PARIS 萬利伯美利MANOLOEVERE RAINBOW HORN

VENUS SEA ROYAL 馬士基天保MAERSK TEMPO MALAN MING SUN 延安五號 YANANWU HAO 新華一號 XIN HUA I VANGUARD PING XIANG CH HUA AN ORT.GOVERNOR 福奥二號 FOO HSING 2 WIND WARD

NEW HAI HUA 章安德治 WEONSDRECHT 雅打馬士基ARTHUR MAER 艾森豪德统PRES, EISENHO\ 阿波羅洛 APOLLO PEAK HANGANG GLOF 夏美雅士 HERMES ACE 摩索快輪 MOSEL EXPRES **WU LIAN QUAN** OREGON BRIDGE BEISHU MARU ZIM MELBOURN BARBER PERSE 康來利馬士基CORNELIA MA SONORA

AROSIA NL. DEJIMA 渣華星加坡NL, SINGAPORE TROPICAL MAR YI CHUN KAI SHUN NAN HWA HANJIN INCHEO **EVER GLORY** PICAPORTE F.E. BRIDGE WAH YEE KHUD, IOGANSO PAITHOON

AM. MARKETER HAL KEON CLIPPER ACE LANKA SRIMATI **UNI FORWARD** SL, EXPLORER 捷成利皮亞JEBSEN NAPIER JIN JIANG VENETICO MERCURY ACE TAI CHUN

BEN ALDER XIN HUA 6 BAIHEROU

上海新海航業 **Newseas Navigation** 總代理:金發船務 Golden F 名/航 次 新海 準 ·· NEW HAI HUA'' 新海利
"NEW HAI LEE" 新海虹 "NEW HAI HUNG" 新海等"NEW HAI NING"

天津市海運公 Tientain Marine Sh - 3杏港二大; **豫收北京、石家莊、秦皇島、哈** 名/航 次_ 888. V''YAY WAIT' 天 翔 輪 ・・SKY HOVER・・・Y .7 收貨站:麥滿現代貨櫃 閩安航運企業化 Minan Shipping & (香港電腦) 名/航 次 "YONG AN" V FY

"HUA AN" Y.FHO 嘉禾輪船公司 Jia He Shipping Co aren wan 14 AFA 名/航 次 嘉禾 "JIA HE" V.

規例大不相同。

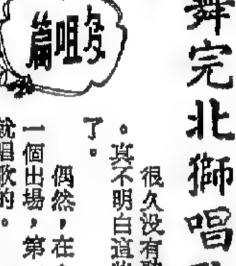
金價昨

下跌百分之十一點九〉。
 東南亞(五萬二千多入次,增百分之六點四)。澳洲及新西蘭(萬四千多入次,增百分之十六)。日本(六萬三千多入次,增百八月份達五萬八千多入次,較去年同期增加百分之二十七點四、次增加百分之九點八。紡港遊客主要來自五個地區,其中以美加久月份,外地訪港遊客逾二十九萬八千二百入次,較去年同期一住率為百分之八十七。

月遊客增

逾百





游 仁 吳院 醫 E **CHARITY**

(7, 10, 85-20, 10, 85) 錦上添花長時有 雪中送炭能幾人。 Chinese Proverb

代教養教銀行如下: 香港上海運豐銀行 渣打銀行 恆生銀行 萬臟實道銀行 遠東銀行 南洋商業銀行 浙江第一銀行

捐助仁濟醫院擴強基金

本票以「仁濟醫院擴建基金」拾鹽。 界基層仁資街7-11號仁寶舊度較 **以均可免视)**

降霜十初

東京股市連漲八歐州東京美元略升

周一曾在市場拋售五百萬銀行干預行動阻擾。估計說,人们對美元看漲的態

輝騰有限公司

21/10 27/10 29 30 10

收貨 截貨 到/難港 網名

Asien Development te. Ltd.

MILD OCEAN (选择) V8 18/10 24/10 26-27/10 MILD OCEAN (选择) V9

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

香港二上海散裝貨直航班輪

兼收上海市澳附近城市之貨物內陸運輸

XIANG JIANG (新江) V9 19/10 28/10 29-81/10 XIANG JIANG (苏江) V10 4/11 13/11 14 16/11

China National Foreign Fracts Transportation Corporation

香港二天津(新港)全貨箱遊離

Shanghal like John Shanghal Comprehensive Like

香港二上海全貨箱班輪

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

中國對外景學理想公司一次表达天才教皇祖的政

Freight-Trans International Co., Ltd.

截實 到/離港

收貨 新 到/ 數基

《資連代理》

24/10 80/10 12/11

收資 鐵寶 到/離港

2/11 8/11 10-11/11

拖船/駁船

類如下: 2 艘360萬大

Steel) 3艘550馬力

(Steel) 1艘1000腐力

(Steel) 1 艘1040馬大

(Steel) 1 艘1100馬力

(Steel) 1 艘1400 馬力 (Steel) 4艘1090BHP

電 : 5-451317, 5-452844

由300DWT-8000DWT 本公司

阻計算任由顧客自由選擇,請來

TELEX: 72273 JETCO HX

26024 INSHIP RS

S'PORE : 2060887 2986188

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港文咸泉街68-74號與業商業大厦902室

5-418884

廣州(芳村)16/10 17/10 16/10 17/10

珠海(九州)17/10 18/10 17/10 18/10

(香州) 18/10 19/10 18/10 19/10

24/10 23/10 24/10

22/10 23/10 22/10 23/10

23/10 24/10 23/10 24/10

18/10 20/10 18/10 20/10

24/10 26/10 21/10 21/10

24/10 26/10 21/10 22/10

19/10 20/10 19/10 20/10

25/10 27/10 18/10 22/10

27/10 29/10 ---

24/10 26/10 22/10 25/10

26/10 28/10 ---

20/10 ----

KYOSEI

越港汽車貨運公司

業務及本港出入口,轉口 之運輸服務。

货車及貨櫃車服務,方便 快捷。 另有定期散貨服務

廣州 辨事 處:越秀區對外貿易公司 廣州市東風路321號2樓

文錦渡鄉事處:文錦渡惠陽倉庫內 Y.S.N. LINE

3~932152(4線)

百抛木外

YAN CHAI HOSPITAL **BI-WEEK**

深圳聯络電話: 39788

廣州聯络電話:774835 佛山聯絡度。佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 佛山聯絡電話 86204,85514,86159

廣州市港澳航運公司 重接各角貨箱及散裝付貨 ●協 电台其它港口欲进洽商●

船名 開航· 蕴放014及21003 16/10 種款 2310 16/10 種航 2901 18/10 種航013及2309 20/10

▲ 香港:散貨 —— 荃灣公衆起卸區內 貨柜站——青衣島60號地段(歐亞船廠內) 【 香港代理: **中港航運公司**

INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD. **九龍爾敦道192-194號11樓 ☎3-7232730 3-7232903** 席州鄉事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司 【廣州市長堤路185號三樓 電話:882215轉15號

fonerated by Y.S.H. Enterprises Ltd.)

如欲查詢香港至中國各港口詳細船期資料

,請電5-418884,即當寄上最新之船期及

運費表。

(Authorised Hone Kong-Guargzhou Drayage Service) Hong Kong-Guangzhou Container Drayage Door-to-door service. Container transport from Hong Kong-to-Guangzhou and Guangtung Province. Deliver containers direct to the factory door. Containers provided at no rental charges. Transport from plan is free of charge.

Room 1402, Bank of Communications Building 563 Nathan Road. Kondoon. Tet: 3-301385, 3-309003, 3-301183 Guanganou office: No. 163, Remin Road (South) Tel: 82590 83530

有成行貨箱運輸公司

九龍海狄道563姓交通银行大厦7402空電話: 3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州耕事處:廣州市食品公司・人民南路163號電話:82590,83530 文牌波峰市设定話: 39702、

香港一一往返一一廣州市及廣東省各地代客報關,直接拖至收貨人 地址、貨機齊備、免箱租、韓口資運、直接往來貨糧延頭指達,不 另教費・

. Mr. Anthony Chan Kem Bor 承接陸路全貨擺拖運服務 新系新系新系 開抵行港



FRANKFURT EXP. 8507 14/11 15/11

台港和学利街8-10號 香港與石官大東二字標 微語 (65-255191(次)) 療法 "ELEX (SHOT) EXPOS HX



(華利)汽車運輸有限公司

運力最大 ■ 服務最完善

能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站。全面性服務

集装箱附零担服務

本公司每天有車來往香港及廣東全省,歐型寬客托達

貨櫃車・大小貨車・吊機車

專營:香港至廣東省內各地货運 提供:能為客户即日提供各類型

收費相宜,歡迎垂詢

T: 834509

+ 兼收赃啮货

十月廿四日落货

OCEAN RESOURSES V-7

收貨站: 迅發貨倉有限公司

船到前七天免倉租 電話3-7271888

山下新日本汽加(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線

接鐵處:安邦貨運公司

AKI MARU V-58

SEA ROYAL V-54

KOBE V-29

CO

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

Guangzhou Office

代理:JSA (HK) Ltd.

明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO.,LID.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車, 吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香港聯絡處·九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話: 3_841138 3_841105_6

定期班輪川航香港。廣州

16/10 18/10 20/10 22/10

展州:船泊新風港

Man Kam To Office: TEL: 39702

于統一天下,誰知獨王却屬恃固執,有勇無謀一門統一天下,誰知獨王却屬恃固執,有勇無謀一門,與如河心一意地愛上了他。婚後本想以她一句於學動作。但楊先生的教法是「先教內在,為師時,第一齣娛學的便是它。梅先生所塑造的處極一時所以學的便是它。梅先生演的處極一時的過程,一升

杜近芳談《霸王別姬》

負苦

类,豈不欠説服力 別年的「精裝楊家 別年的「精裝楊家 別年的「精裝楊家 別年的「精裝楊家 別年」 別選手山聖母, 別選手山聖母,

黄杏香香不開心曾一 一大大,一一被《阮》卿 道傳活動,,在宋城午膳,而《 宣傳活動,,在宋城午膳,而《 宣傳活動,,在宋城午膳,而《 宣傳活動,,在宋城午膳,而《 宣傳活動,,在宋城午膳,而《 管。由於安 局主席邱德根親自主 使兩劇演員 持,儀式之隆重、盛 《阮》劇女 藝員目睹,内心頓然 《阮》劇女 藝員目睹,內心頓然

一定的形象。 一定的形象。 一定的形象。 一定的形象。 年前演過《楊門女將是帝甫,有了

局。宣傳谷到盡,如晚上八時開始播大結時間推出,二十六日五日在《歡樂今宵》十月二十一日至二十

諸葛亮開鏡聲勢大

王有被忽

・一八三〇瑞士法郎(ニ・一八一五)・八・一〇九五天收市價)・二・六五九八馬克(二・六五六〇)・二年、一、五九八其他西歇貨幣周二上午匯價(括弧内為早一周一收市價一英鎊兑一・四一三七美元。(新年)、三十八

○三一·〇〇,映五四六,下映三·一上四六,下映三·一上四六,下映三·一上四六,下映三·一上四六,下映三·一上四六,下映三·一上四六,下映三·一上

定污.

MING HING CONTAINER

有貨櫃車, 位大小貨車

香港聯絡處:力 香港聯絡電話: 3. 深圳聯絡電話: 3 廣州聯络電話 17

劉松仁

一否認

《潭龍闖馬匹槍單》談——

童

,结果中了漢將李本 情是一面深深地愛 時是一面深深地愛 不能把虞姬一出場時不 不能把虞姬一出場時不 不能把虞姬一出場時不 不能把虞姬一出場時不

映

6:00 9:00

請速訂座

金像冠軍名片世界性全新再版發行 獻 ERVER KWAI 演員逾萬 "印度之路"、"沙漠枭雄"金像大導演 大衞連獲獎代表作 兩大金像影帶 金字塔血淚史 阿歷堅尼斯 積鶴健士 注意時間 12:15 3:00 威廉荷頓 B本國際巨星 早川雪洲 攜手合演 領銜主漢

二次世界大戰盟軍戰俘在緬甸一頁壯烈史

哥倫比亞耗資最鉅空前緊張戰爭寫實巨片



四十年代的癌狂

八十年代的笑料





南洋商業銀行 入し、 浙江第一銀行 本人樂意捐助仁濟藝院被建基金 *支票或本票以「仁濟醫院擁建基金」拾獎, 等交斯界基實仁素的7-11雙仁濟醫院收 (所有善款均可免稅)

YAN CHAI

CHARITY

BI-WEEK

明與貨箱選 本公司承運 東省各地陸

佛山聯络處:例 佛山聯络電話 180

、九 --

747

服光· 一個禿頂的老頭,足登涼鞋,身穿白袍,頭 一個禿頂的老頭,足登涼鞋,身穿白袍,頭 一個禿頂的老頭,足登涼鞋,身穿白袍,頭 一個禿頂的老頭,足登涼鞋,身穿白袍,頭 一個禿頂的老頭,足登涼鞋,身穿白袍,頭

幾家電影院是特别放映這類影 - 一片子。據說這類片子對一般 的。」 我早就知道你會喜欢 大拇指说「好!」對 大拇指说「好!」對

次 世 報 封 基 基

招按到一, 來控目天都 • 紐的體得一

個少婦走了出默默無害的推

. 玩具種類

活士伊連奇 潭馬單 演自 導自 活士伊護書 生

潭龍闖 煞花獻後 星街映天 星煞街花:天後 龍 場午今 心的·夜晚 鬼鬼友老・半點十聲金

宇影國倫宙都都敦

度天宙早 杜比立即世 (1) 医产品的 元星不宜 魂盤吞吮・起怒由魔 獻鉅級超司公立洲 姓貴生先:九點十都影 仔港香 H551449 場五峽只 快性感之 生 前 映明 心的:天

革新 H73B291 心中君魔 5厘 7 場五今 倫阿地活 情戲

冠金 後最今 震春激激

成 洪 映明 心的龍 山龍場九十 莊威·早點

頓盛華:台舞利 不見片弦差認通二角

莉蓮士占叫聯笑為後半半 合妮 加 1 到 1 到 E 最美 演姬 倫 1 到 1 到 E 身手 生香夏·

旋凱

華南 場五天今後最 連香泰劇像 天青包

銘兆劉·沛泰·盈麗鄧

怪架午門 二早 探心 提 招山 場 龍 虎 。

看速素場五後最 奇傳狼鷹 DCDours and Att 香料

橋河桂: 映天明

距中,出出入入,又買又賣。 有人會怪而問之一為何要買 是代客買賣而已。它並没有義務 是代客買賣而已。它並没有義務 是代客買賣而已。它並没有義務 則投資顧問及其有聯繫公司,只 則投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只 即投資顧問及其有聯繫公司,只

作為旁觀者,對這些實質倒有一作為旁觀者,對這些實質例是在交投的數字上,有一次買入一千二百的數字上,有一次買入一千二百的數字上,有一次買入一千二百百萬股之多。

一世許,買賣可以起到調節性的作用。但有關公司在狹窄的水面,買賣可以起到調節性的作用。但有關公司在狹窄的水面、

了對不起蘇蘇的事吧母親釋疑,反而挑起

神仙

映獻天明

傑又成 洪 作一龍實金

把露露接到晉河間也無法向母河

地未能忘

光新

場三後最

四 兩 12 點半點半點

天靑包

出家藝京中夜 團演術劇國場 場三天明

海

黨廷

彩院

興告

院規 聲立杜新 • 體比裝 魔天宙宇 生番鬼嘩 映獻週2第 奇傳狼騰 番

嗶 天今後最 生鬼 情外法 仙神小氣門 人加天明 者國叛・期下 怪色四陰穿早 談愁三界 梭場 樣直我 生一了適 心的龍

華大 新華大 場五天今 名項獎金榮 提六馬獲 樣這我 過 7

後最場五天今 巨愛**凌**浪說神矩公**徽** 片情迷漫異秘獻司士 奇傳狼鷹 (宜不童兒)

遊嘅最本新險再班基黎一 戲殺刺年高奇闖人後明等 1人激度峯情驚馬原一待 湖 | 黄 | 邵 元貞 斌 勇傳 介特 紹則

點加六今 場四場天 線死 主 岑 監 洪 演動建製實金

盤西殺場今 營出。早

五**今滿連** 場天连日

行發司公立》

主伯拿夫提史

災空球星哈 難前! 裝留 1大 地替

天宇

其假

演主英漢藍,華德劉

心的龍麥介紅獻明

人強路大 場午華 夜頭盛

植五複数 不見 番嘩 映獻天明

心的龍

准上值献明 海狂映天

牆跳虎老:場夜午慶普 姑長 午 天手場四開性 十 明 娘髮場夜涯走殺點端的半點珠

週二第爆助 莎蘇美第世 娜絲女一界 烈戟火柴

紅紅慾 ・宜不童兒・ 像項影愛85榮 英金 6 電性獲

生 主機影 遊嘅最本新險再班幕黎一 戲殺刺年高奇閣人後明等 1 人激度學情驚馬原一符 奇再明待智梁 情炮後黎等普 湖 黄 邵 元貞 斌 勇傳 頁新傑險揭 一片農驚 介特紹則

都銀 江珠

貨交。場早今都銀

樂民·門金 映獻奏天今 梁 導 主 岑 洪 監 智普演 演動建 實金製

場五字滿爆日連 着為降女手施塵慘球裝彗哈 生禍臨妖」毒養向,地星雷

不兒 導 梁 宜童 演智書

感,確實「精神面貌就不一樣了。」據到過西藏的朋友說,現到

■ 在有些藏族少女也穿上牛仔褲、花襯衫了,與當過農奴的老

一點人完全不同了,這也可能是精神面貌不同的一種表現

快四五十

橋河桂 追性四衝十今 追性點擊點突 逐的三21九

一種反映 與怨的歌

V. 出在英國增多了 以由在英國增多了 可 司

十成,及光

降霜十初

位夫人親職地稱為馬頓, 一時國際 一時 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國際 一時國 一時國 一時

就每没伍毫大大會分業不年

有四有。無問批上之人完前

一人職當工題十說十數。就

外外其華嘉儒且

• 宋編論州文有實一術炳近,十,及所遺

氏讀創名淆關

用更,年百失之

義義,由甚並去事述幾,實。衣慨, 「>>組共夕世取章,倡余齊人食然 「內內次子,諸,句不館獨謂或弃有曾」

,,还稿身。作子治余 - 為相能史別

為,一殊於《《分殁一本史學議為一與有。出自游往季觀文章

一論。、《録書決,入者由太》同江實傳實二及外》卷求有,

,較十答言敍載,造學之。麟書不浙章世是編稿文本 > 表規

制夠切已開

青帝證·

王慶祥

什麽

溥儀在東京國際

相局以知以走志謂

書大雨氏章

始《齊世上麟似與卷另劉著杳乃都多北方》刊經, 》春下。所為,章,有承,》告五種通志十《吳灣

等似乎不關痛接的訊問時似乎不關痛接的訊問題追到溥儀為了當問題追到溥儀為了當問題追到溥儀為了當問時的事上。

笛皇帝,曾委派鄭考胥找板垣辦交。由那襄開始,布萊律師很快便把訊問,原來都是為今天的短兵相接張勛復辟、民國背棄「優待條件」人們已經明白,上次出庭中布萊克

「根本没有這回事!連執政都是後來決定曾派鄭考胥和羅振玉去找板垣嗎?」「在會見板垣之前・為了商量譲證人當執

侔修 7 幾劉,勘於。之

將六能明縱也書史所知卒定史顏外所。,山隆

正兩國齊《齊卷劄集外,編未刊 「經部曹之章遺,記、,《整逮行 「數外館手氏著全等《有外,。於

炳戴刻由自但至補存、兩書幹道

瑪 去 周 歌 姬 明 身 中

幽

怨的

曲

界在江西九江縣行了紀念我國際,更受廣大語者。他先後主衛祖。 一五年》,常任過上海《時報》的學術討論會。 一五年》,常選生《一八八四十一五年》,會國後,被委以郵傳部與過人,中國新聞學。 一五年》,常任過上海《時報》的監京特派記者。 一五年》,常選生《一八八四十一九一五年》的學術討論會。 一五年》,常任過上海《時報》也七十周便 一五年》,常任過上海《時報》個先後主 一五年》,常任過上海《時報》個先後主 一五年》,常任過上海《時報》和 一五年》,常任過上海《時報》和 一五年》,常任過上海《時報》和 一五年》,常任過上海《時報》和 一五年》, 一二年》, 一二年》

連那被稱為「報紙層夫」的袁世 連那被稱為「報紙層夫」的袁世 與就壞在黃遠生秉性軟弱, 與就壞在黃遠生秉性軟弱, 與就壞在黃遠生秉性軟弱, 與就壞在黃遠生秉性軟弱, 與就壞在黃遠生秉性軟弱,無 於取「走」字訣。雖知剛遇 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東獨一五年, 於東國的華僑

冒栅叉心的爾,司

入的盤不叉公巴一八

了紅自曾口路黎輔日

前一省

面個一

,變敗,四○從《寫前麼 1換降B種八一詩

久必常有我鐵負與

始須之鐵們路全鐵

能等高路:統球路

筠於政南、齊

騁,月尾暑機愈,若期度之文在 在八初月期,多今無,的高褥法

請流禍,試年頻今

, 生危時候

一者公月,初之或的年睹恐五閣節國

干,路底七,中乘度夏。怕個;,,

長鐵西其性果撞是却,可獨中的同時界

是碰,猛而是

者在心襄頭應有個理性的回答。他為什麼打仗呢?為了什麼?

全文完

黄

遠

死

大

表

是沮喪、疲倦、無可奈何、愧見家育師,頭髮蓬鬆,低着頭,半園着內中立,結束了被傾的大衣,兩手內中立,確是一絕。而且那個士兵的內中立,結束了被傾動一個「垂頭是人中立,結束了被佔領狀態。人中立,結束了被佔領狀態。人家為戰爭樹立的都是英雄紀久中立,結束了被佔領狀態。人家為戰爭樹立的都是英雄紀久中立,確是一絕。而且那個士兵的人家為戰爭樹立的都是英雄紀久中,強人家為戰爭樹立的都是英雄紀人。

是 碑 道文 第 麼 , 可

碑念紀的

我早就知道你會喜歡追部片大拇指說「好!」謝晉説,旁問我印象如何。我暨起一个拇指说「好!」謝晉説,不好明我印象如何。我暨起一个,我可以可以知道的。

黄・在

了健以《

的次岳改

局點跟

的一道 與立個道

家國健我勢,黄

方術談全的不談

與苦,的簡贅他

學家話同學願 肘的中意採累,

,她全然把自己的私情地,……」馮瑛見楊柳青生「姑姑,那日你被山洪卷

都銀 江珠

後最場五天 巨愛麥浪詭神鉅公智 片情迷愛異秘獻司士 奇傳狼 (宜不童兒)

服光· 八月四日,星期天,在维也納街頭,有 八月四日,星期天,在维也納街頭,有 八月四日,星期天,在维也納街頭,有

六之情抒納也維 ——

個也紀納 能與導演相遇。

党一時向的 得時間我故

節,沒有實施,沒有

没有交货,使

是你看 下說《

番導》

夫へ≪

在他婦

些,遲的

中摸上推

步黄

关蓉

導

氣

或 是一件很令人

凯斯黎巴

今 車 禍 陽的絲更 氣其的了 温氣雨•

期度・旬徊夏歡不 的暑在出,以清熱 期在開數去之時的 行幕上 一,我們竟看到法國東南灣四日子,其氣温高遠二十八度四日子,其氣温高遠二十八度四日子,其氣温高遠二十八度

行理的中站出一四傷之事路阿部之巴個十者 時鐵出一處巧緊於動才公速速,讓日個放目離途每度,讓西,奧車。人三一行列,來錯車展

個的倒部的不然由禦,十車緩心爾一道車醒距沿為速軌爾

娘兄們才好。」 成兄們才好。」 不要像老牛一樣 不要像老牛一樣 細看二 [不如一起去字子 明説,「在這兒轉來轉去 時間發船去攻打。」 時間發船去攻打。」 時間發船去攻打。」 時間發船去攻打。」 時間發船去攻打。」

金茂坪

女

影電小 后 皇 的: 明 心 龍 天

帝

3 · 5298 go

張德華

四報仇,有什麼用?て、四報仇,有什麼用?人」。一次還可以,一學之代,我李大旗這個發生的,都是老百姓送來的些船,都是老百姓送來的些船,都是老百姓送來的 少路了,今天才知道不容易嗎?」今天才知道帶兵打仗不容易。」「有什麽不容易?從北打到了今天才知道帶兵打仗不容易。」「睡不着,要來看看!」李小路怎麽天不亮就起身

一角是,兩位姑娘來了一角是,船頭上的釘子都只像船參差地搁在那兒子都是你報。

果卧幾貿

五最 場後

性

上海縣英人

司的總裁,在道種情法國國營鐵路公離與師問罪呢? 現下引

五最 場後

湾聚

通過源

百麗殿

明天・瘋狂上の脚力雄厚・情景

丰萬

山景系

全電子天文館之能有這種能耐・ 组,宇宙間許多天文影像,就可以的。全電子天文館却省事多了,只體、天文現象,就得更換影片,才體、天文現象,就得更換影片,才體、天文現象,就得更換影片,才是依靠影片、放映機等設備,要是一般天文館 , 在放映有關天文學

院總

魔天宙字

生番鬼嘩 奇傳狼鷹

天今後最

情 外 法 仙神小氣門

入加天明 樣道我 生一了過 心。的 龍

場五天今

新 華大

朗元

0-762432

聲立杜新 。體比裝

映獻週2第

華大

3-847115

通二第爆動

番

天

一指的•可

電腦

腿化,甚至放映天文圖像,也全部借助電腦 今只得一座,它於最近才在荷蘭首都海牙市 宣告落成開放。 全電子天文館的最大特點,是一切都電 宣告落成開放。 宣告落成開放。 這裏所說的最先進天文館,是指一切都

管衷我·潔的説 制。感 手表他

她作脂,的亞片鞍徑作邀 的的粉她導推在華理者請

天是的≫攝健

訴,婦歌上缺 製≪非※類的へ 内在·那出中還

相道。「你看看,咱們走得 一下你看看,咱們走得 一下的了。你若叫我懷着 一下的了。你若叫我懷着 一下的了。你若叫我懷着 一下的了。你若叫我懷着

又親熱,唐曉瀾不禁大奇,想不到她是追麼高了!」搶上前來拉馮瑛的手,第一多,就道:一三年多不見了,你

潍海上狂瘋歌 貨交 場早今都銀

杜比立體整例与科學。只是不是 發州製馬堂後幻會演人鬼 行立・茲人殿幕科集導驅 情狂 監場今 都京

聲凱都京

争号扩九

仔訊港香

5-737388 1.3 場五後最 五今 | 瀬好 場天 | 河評 災前球襲彗哈 難大空地星留 傳鷹 奇 狼 ^{宜不童兒} 天宇

樂快都新 *н17*3496 **₹**666148 場五天今 奇驚再明待智梁形骨胎勳岑 情險炮後黎等普象新換脱建 级到其

寶麗宮

王婦性

生活

門盒

神仙

門氣

神仙

都美·都富·聲樂 ^{致尺度一} 場五天今 奇騎再明待智梁形骨胎動岑 情險炮後繁等普象新換脱建

鬼打都富

映塲五天今 地麻油 星福•華龍 的早 春

地族油·星福·華龍

最後五場

憋紅 火紅

生 樂 樂 樂 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 別 主 演

灣天今後最院兩

心的龍嶼

莎蘇美第世 娜絲女一界 名項獎金榮 提六馬獲 烈乾火柴 生

樣這我 追

熱高的場수 狂士, 夜 紅紅悠 ・宜不童兒・ 像項影愛85祭 獎金 6 電性獲 洪 成 實金龍 發吮人腐愁魔 魂吞心能起由 車線同:早今 **港上**瘋獻明 海狂映天 銷 玉魂^{樂新} 放旗地油 我卿福 博性龍場今 女豪花蕨 我卿星 士愛華:早 場公集 | 纱掛小 場公萬 ・餘灣 | 輕帳 ・餘年

AGE 16 16 16 **鳳 彩** 3-7993093 城新 21 *門电★ 夏大都新 翻雲覆雨 鬥 後最天今 名項獎金榮 提六馬獲 演導智普梁 選座摩新 映位光型 等 過了 名舒一設 片適流備 兩相依 明待 生 **■製監査金洪** 幕開將即

主楊影演佛惠后 主 謝 邵 岑 演元貞勇傳動建 洋南明光大 石寶樂新 k657116 k618167

黎尼第一 場五天今 命以營次 奇驚再明待智梁形骨胎勵岑 情險炮後黎等普象新換脱建

笑擋没一不構惑住擋活青 片吸法部了停绝古唔力春 仙神小氣鬥

主想步演姻惠后

杜魯福

南的緋

香港整體利益之我見

日益加强,自政府在一九八二年成設立,市民對其所居住的地區的歸設立,市民對其所居住的地區的歸法局是佔盡優勢的。 法局是佔盡優勢的。

勺政策,重英輕中的局面有没有扭轉 引津贴中學毅然宣布從英文轉為中文 人士的注視。聽說這間學校在實踐中 :許多科目缺乏理想的中文課本,教 L作,新生的質素很可能要下降,因

上仍是佔着絕對優勢。如果政府繼續

J選擇英文學校。 的校長,曾表示理論上贊成母語教學 **逐她的學校(當然是英文書院)不改 下猶豫地答。「如果我的學校今天宣** 段跑掉三分之一的學生• 」「名校 . 勺英文學校,自然不會願意冒逭個風

处了「英文部」。自此以後,該校的 的轉到別的「名牌」英文書院,第二 器,最差的才不得不留在中文部。 覺得低人一等,教師也不願意教授

运铜鈴掛到貓見的 到辦法,使一整批

2碼一部份的「名 中文,「母語教 丽明的宗教辦學團





細字三十六個《 牧費十元

送交文錦渡

--7157537-8 日本箱澤有限公司



紅磡高山道 6號A地下 者特價 現貿

活動乾燥架 絲印技術傳授 - 天學會股價高單 ³ 可在國內發展達星 明日早上十時上課 数接製版及印刷方 去每位收 貴一百元 並可用普通話精授 製局書監材料每套170元



339007

3939989 739 彌敦道 8 / F

(基為緊要, 5, 5) 他的那位拳師,由於名成利就,就於享受,的那位拳師,由於名成利就,就於享受,的那位拳師,由於名成利就,就於享受,的那位拳師,由於名成利就,就於享受,的是那麼一種腌腫迂腐的形態。那不是化就是那麼一種腌腫迂腐的形態。那不是化一次是不身,看着實質的增肥。他這種隨著更減肥了。

R. Streich)的咏唱, 觉得真是一绝。著名女高音卡拉絲

(M. Callas)的音色渾厚、光輝、富戲劇性,也是世間

少有,六十年代她灌绿過一張唱片,全是法國作曲家的歌

劇咏歎調,極為迷人。葛露貝洛娃比較起來自是後輩,但

唱得也頗令人神往,她的音色清麗、高吭,只是仍稍感不

亞的《花腔協奏曲》,拉赫曼尼諾夫的歌曲一首,普魯茲的

主題變奏曲;斯特勞斯的《春之聲圓舞曲》;阿拉貝耶夫

的《夜鶯》;德里伯的《西班牙歌曲》等等。其中以《夜

之一,《春之聲圓舞曲》在斯特勞斯的圓舞曲中也佔重要

地位,此曲通常聽到的是器樂演奏,現在以女高音咏唱

聽來頗有特色。斯圖加特電台交響樂團伴奏念録畫尚佳等

爲》、《花腔協奏曲》、《春之聲圓舞曲》及《接吻》最極

•《接吻》是阿迪蒂(意大利作曲家)的代表作

所咏唱的花腔歌曲共十首:阿迪蒂的《接吻》;葛利

夠渾厚,這又和個人的音質有關

排《,楊,受等,將雙亞開家同吧服但》

花腔女高音咏唱的十首藝術歌曲

妹

難大次雨納連伯尤



虚火上升 耳鳴目花 口乾舌燥 脆劑係級聚藥煎口血 America Annahita 電話:5-451554 經銷處:佛慈藥廠有限公司

一食就掂 主治:咽喉腫痛、扁桃體炎、喉炎。





上藥牌"中國禿靈 血虚脫髮、病後或產後脫髮及因工 为结果是一种比较 作壓力、思慮過渡而引起的經常性 脫髮等症有效。 經濟: 大東行 電路: 5-471517/5-471548 中國化痰素 本品具特殊之化痰止咳功能, 對一般常見的頑疼壅塞、風寒咳嗽、肺熱燥咳及因煙酒過多而引起的 痰涎多生等症有顯著的療效。

鄭浩南 拾葉注 1两 屬意

相安妮

南說 · 莎莉科斯 · 你與莎莉斯 · 不不要 · 你與莎莉



對胃出血能 迅速達到止血的作用



國貨公司 葯行均售

章 空 安

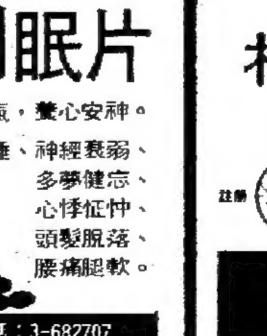


命攞却癌死不而跌

國資公司(超級市場有數

常活:5-435294-6(三線)

經論: 與棧食品公司



經論處:捷利行

中國成都中海學院製藥房出品

電話:5-783721-4

經銷處:德盛行

係,先飛亞特蘭大,再轉飛日 縣,過一會,再端上橙、香蕉 縣,過一會,再端上橙、香蕉 縣,過一會,再端上橙、香蕉 縣,過一會,再端上橙、香蕉 縣,過一會,再端上橙、香蕉 縣,過一會,再端上橙、香蕉

、 抗機的標準。但在我的感覺,完 遊熱騰騰的龍蝦,然後是沙律、 這是早餐,亞特蘭大再起飛,是 了橙汁、牛奶之類飲品,供應場 了橙汁、牛奶之類飲品,供應場 ,再轉飛目的地。

途旅在人

降霜十初

機谷

由於航空公司的關

還有

這却足誰聽!,微,的我不

是壁新一使鹽台清但惱的只,定確

,,令雀蜂!,育說意略没來的

七部游戏

是豁話愛但一,;道

· 197 197

知本把達時聽蘭年一問惡年人的一

吃到最好的飛

豆不大調茶

◀豐田YH50十二座冷氣收錄機麵包車

◆豐田皇冠左軚柴油冷氣的士 ◆豐田姫先達右軟冷氣收錄機房車

■五十鈴氣油左馱九座位長陣麵包車

五十鈴八頓油紅車可裝8000公升

豐田YN56雙排座的士頭

(本田CG125電單車

現貨日本翻新大巴士

全新裝置田吉普車餐

德信汽車公司

有

一對戏 · 質優而耐思 · 質優而耐思 · 質優而耐思 · 質優而耐思 · 實質與 · 不一定 · 對我 · 不一定 · 對我 · 一定

有些歲數是關口,什麼四十

而立,年過半百,年逾花甲。這

些人生轉捩點, 乾脆用 turn •

He's turned 50 last year. 他

去年已過五十了。 come, go,

turn 都用在年龄,但 come 和

turn 都是描寫一個階段的來臨, go 則任何一

個歲數都用得着, She is going to be 34.

不過,筆者僅對coming of age有好感,對go

, 老當益壯, 人皆猜不出其實際年齡, 老太太

十分自豪 • 一日炎夏 • 氣温甚高 • 老太太在秦

房購物,與店員聊起來,說:「Going to be

Happy Birthday, J老太太回家病了一個風

98 today. 」店員伸手過來, 握手恭賀:

談到年齡,有一則笑話。老太太八十一歲

就有點恐懼,怕going down hill 也。

生意經

兩三道架空天橋,再維 兩三道架空天橋,再維 兩三道架空天橋,再維 兩三道架空天橋,再維

的活 · 多生儉錯 · 差易也然可從

外香的自多,僅時十單一殊不

活由衣有别收有供以道

的起青紛 人來春的 造,火絲

香港整體利益之我見

在區來區員立業

角色需要,而不惜犧牲身材的做法,受到放尼路本身,着着實實的增肥。他這種隨裝,或是在腹部加個棉花枕頭,而是羅拔散是那麼一種雕通迂腐的形態。那不是化就是那麼一種雕通迂腐的形態。那不是化的那位拳師,由於名成利就,就於享受,的《狂牛》,他飾演

在實是宛祭錢日比好乎,應,才

花腔女高 tura)

鳴,聽? 腔是聲夠 R. Streich)的咏唱, (M. Callas)的音色薄 少有,六十年代她灌绿边 劇咏歎調,極為迷人。』 唱得也頗令人神往,她的

夠渾厚,這又和個人的電 所脉唱的花腔歌曲步 亞的《花腔協奏曲》,拉赫 主題變奏曲,斯特勞斯的 的《夜篇》)德里伯的 鶯》、《花腔協奏曲》 悦耳呦馳。《接吻》是阿 之一;《春之聲圓舞曲 地位,此曲通常聽到的是 "總來頗有特色 • 斯圖加特

ORFEO出品,明 第外参為所福山在 的一為一 員間 道行電對了無,內 條 勒 視方和線 是觀 • **则** - ¬ - 不浆

一母意,研

軍 負

十二指 迅速

經銷處:德山

聯邦偵探局 ※由局長梁仁尊責※ 3939989 739 彌敦道 8 / F

新 貝

• 能這要決團視因工缺設取上區感 更組個求長的。此務乏施設利識也的

帶頭作用

不管十多年來提倡母語教學的呼聲怎樣强烈,目前香 港的英文中學在數量上仍是佔着絕對優勢。如果政府繼續 **执行譲校方自由選擇的政策,重英輕中的周面有没有扭轉** 的機會呢? 前些時期,有一間津貼中學毅然宣布從英文轉為中文

,頗引起教育界有心人士的注視。聽説這間學校在實踐中 碰到的困難是不小的:許多科目缺乏理想的中文謀本,教 師要進行大量的翻譯工作,新生的質索很可能要下降,因 為成績好的學生都寧可選擇英文學校。 有一家「名校」的校長,曾表示理論上贊成母語教學

• 當人們問她,為什麼她的學校(當然是英文咨院)不改 用中文教學時,她毫不猶豫地答:「如果我的學校今天宣 布改用中文,明天便要跑掉三分之一的學生。」「名校」 尚且有此顧慮,一般的英文學校,自然不會願意冒這個風

還有一個例子,是一間歷史悠久的中文學校,「為勢 所追」,若干年前增設了「英文部」,自此以後,該校的 小學畢業生,第一流的轉到别的「名牌」英文書院;第二 流的選擇本校英文中學部,最差的才不得不留在中文部。 一般是,唸中文的學生,覺得低人一等,教師也不願意教授

"由此看來,寄希望於個别英文學校自動轉為中文,就 等於要找老鼠自願去拿銅鈴掛到貓兒的 脖子上。如果没有一個辦法,使一整批

的英文學校——包括起碼一部份的「名 學」是没法推廣的。開明的宗教辦學團 體,是否應起個帶頭作用?



笑話伯人過的是的。鄉單 狠 公 **25** 3-7135191

3天

HK\$ 56,000. 52,000. ■萬事得左軚原廠十二座冷氣收錄機類包車 HK\$ 34,000.

3-7135191

32,000.

·五十鈴·萬事得麵包車:原廠空調12座冰箱

HK\$ 36,900.

具 PD 有音樂階及普通階。直接出版及發行 美嘉印刷廠: ⑤751881 ⑤8931897

编印務有**6** 3-285319

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO., LTD

日本。中井金系工業株式會社 HK-7/BK-7 電化鋁(與金峽

¥

每天毎個位可排大字四個 細字三十六個 * 收費十元

農夫車蘇農夫車·麵包車·轎車貨車

27座的

免費送交文錦渡 專營各類回鄉車 K-7157537-8

中國貿易・開信用證・専人代辦 而感因漫。本公司有事人代爲解決,並介紹銀行 辦理。歡迎來電:五一二二六〇八五

現代中國發展有限公司潘女士洽 本公司之宗旨純為經營中國貿易商人提供特殊財務諮詢 電話:3-936126-7 TELEX:49581 HAKOA HX

經銷國產紙張

代客切紙 服務特區

偉大有限公司 九龍元洲街130號電話:3-7205285-8

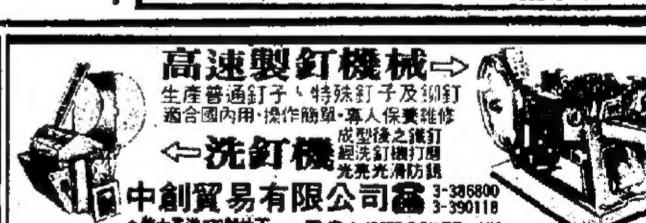
適合酒店、實館及各單位用 專業服務與保障 俚話:3-899378-9洽 香港九龍中央郵箱 71838 號

全新乾濕洗衣設備

各類型蒸汽鍋爐及機械

總代理:大成8-55型手風鑽 大型履幣起重機

三井牌DC一50A自動鐵機



閩港汽車運輸有限 貨櫃運輸直通福州·厦門·泉州各地 承運:來往福建、廣東、江西、浙江、江蘇、湖南、湖北、廣西,全

香港總代理: 達新發展公司 電話:5-766552 5-766710 福建聯絡處:閩港汽車運輸有限公司 電話:51188

本田CG125電單車HK\$5,350

萬士得左軾12座冷氣收錄貨客車

皇冠左軚油渣冷氣的士

公司

(1)日本翻新8至10項自卸車5至7噸長斗貨車

(2)一般日本車解體蓋零件及發動機總成 (3)50 鈴貨車純正新零件及其他正副廠新零件

新全新雙排座0.75~1.75噸農民車·的士頭·日吉
和新東力五十餘日野白知東亚斯市大港開內部方

現貨供應,照舊價 歡迎國內顧客直接治商

78何上現快 大量回鄉車供應●代辦手續●持批文者特價●現貿 亞

絨 亞麻錦紗、羊毛條、生絲、黃麻、芝麻、麻袋、水銀、鎢礦砂。 買主請電 > 開記③728845

專設拉網服務 精晒大小網版 律聲街38號建設高增一排17號

活動乾燥架 絲印技術傳授 一天學會設備簡單空間機造,排印等通用 可在國內發展這是 期日早上十時上課 數接製版及印刷方 偉恒公司 法每位收费一百元 3-7795462 並可用普通話得授

紅磡高山道

6號A地下

九龍漆咸圖10-12號601室 電話:3-7231812、3-7232719

豐田12座右軚冷氣收錄客貨車\$33,000起

錄像錄音帶批發自置廠房直營 空白帶 V-O C-O 複錄灌音

田田歌門兼

質量保證產量大上列產品年產量可達①空白錄像帶2,400萬盒② V-O 300萬盒③空白绿音帶6千萬盒④C-O2千萬盒⑤複绿(有聲雷)1, 200萬盒歡迎各廠家洋行定購或來料加工 可國内外交貨及人民幣付款 電: 8-7702091營業部

運輸公司 (龍騰)

供8 順至 10順密斗貨車,吊機車,危險品貨車為客服務。

3939007

日產牌雙排座農夫車

在肽現貨供應 NISSAN 九爾梅士斯羅 the 120號 港澳田產總代理: 合誠汽車有限公司 計學を建築表出2.5数。 母5:4934151 心關係心療技術的18聲費利主導大權 母3-74509.2



7 > 6 0 1 9 5 7

(專人代辦出入口證及報願關稅),營業電話: 8-845421-2

尚有小量入棣率,歡迎新舊車輛及嚴率入總為職業司機最佳出路。

董文英尋兄董國昌

王樂全(七八二九) 春隨部隊去台灣。望知情者函告,湖北省襄 春隨部隊去台灣。望知情者函告,湖北省襄 三一年参加國民黨軍隊到寧夏,一九四九年 王德生,六十八歲,湖北穀城人。一九

茎有法尋岳父趙應

臨。 江期歲 孫 建 孫 知 省 業 本 山

余培烈尋父余世昌

望知情者告望知情者告

四·山西省神池縣 農業銀石 一·山西省神池縣 農業銀石 一·山西省神池縣 農業銀石 八大四歲,山西省靜樂縣

王樂全尋弟王德生

四省五寨縣運輸分公司武仲和。四省五寨縣運輸分公司武仲和。二七年在臨縣民中上學,一九四一年武侃,六十三歲,山西省五寨縣人

尋兄武侃

周引引尋兄周永善

薛永成(七

湖北省宜城縣小河鄉高家莊趙永剛。超去台灣,至今没有音訊。望知情若函告,均是湖北宜城人。他們於一九四九年五月一時是湖北宜城人。他們於一九四九年五月一時是湖北宣城人。他們於一九四九年五月一

里鄉卓里村薛永成。 世鄉中里村薛永成。 是鄉原本人聯繫,通訊地址。山後考入飛機駕駛員,一九四七去 就部隊一位薛姓團長當勘務兵, 就部隊一位薛姓團長當勘務兵, 在村小學畢業後隨父到運城

仁尋叔父王忠義

薛永成尋兄薛小

趙永剛尋姐,規題 榮

花廠嚴世昌。 嚴世昌(七八二六)。請知情者函告:湖北省宜城縣城關東街軋四九年隨國民黨青年軍去台灣,至今無音訊四九年隨國民黨青年軍去台灣,至今無音訊嚴恒昌,六十一歲,湖北宜城人。一九

嚴世昌尋弟嚴恒昌

程牡丹(七八二五)

程牡丹尋父程棚秋

三六)

而告。湖北省宜城縣城關鎮五隊王士敬。 ,一九五〇年後與家襄失去聯繫。望知情者 宜城人。一九四九年隨國民黨肯年軍去台灣 王士杰,又名王斗先,五十五歲,湖北

茂尋二哥張繼

王士敬尋弟王士杰

銀。 新知情者所告,湖北宜城縣朱市鄉農科年隨國民黨二〇四師去台灣,至今無音年隨國民黨二〇四師去台灣,至今無音鄉廣華,五十五歲,湖北宜城人。一九

臨猗縣張吳鄉小樊村張子高(七八為,曾在運城加入青年軍,一九八,曾在運城加入青年軍,一九八十十二十六歲,山訊

* 年 臨

空直繁

劉隊南縣東長京齊

劉東正美父劉學成 劉學成,安徽省安慶市老锋郷紅度 解放前在國民就群隊常長,一九四九 解放前在國民就群隊常長,一九四九 解放前在國民就群隊常長,一九四九 和衛神池縣水泥廠

劉秉正《七八五七

張子京

那 中 由 陽 中 十

郭新旺毒叔父郭萬

余采弟 へ七

大後康國一井失澤工九

谷辰生尋兄谷明生

汪陽城尋兄汪陽隆

等零 張大五紙出日今 限有務印利有港香

路之網絲英 快方東乘

心的實鋼煉鐵廠,共 心的實鋼煉鐵廠,共 是進行操作,保證了 是進行操作,保證了 是進行操作,保證了 是進行操作,保證了 是進行操作,保證了 是進行操作,保證了

港香) 単で 大:印督

从。先在問錫山部,一九四八年被 所有與本人聯繫,通訊地址。山西 解放軍,五〇年在朝鮮被俘後去台 解放軍,五〇年在朝鮮被俘後去台 經本人聯繫,通訊地址。山西 一九四八年被 梁長安尋叔父梁文

北省襄樊市老官廟七十六號陶萬鑫。北省襄樊市老官廟七十六號陶萬鑫。北省襄樊市老官廟七十六號陶萬鑫。九三八年到樊城飛機場做事,一九四九年隨陶萬明,六十三歲,湖北襄樊市人。一

陶萬鑫尋兄陶萬明

KATO

目

。本公司為一有拾年以上經驗事門生產及投計電源穩壓

P& H (Kobe Steel)

KOMATSU

曹紹玉尋哥哥曹紹連

吳正才尋胞兄吳正泰

原裝12座位原裝前後冷氣機暖氣機收錄機 內有冷氣機,收骨機 豐田五十鈴全新現貨供應適合中國標準左執汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送文錦波、深圳代辦手續提車

虚縣市民診療所其姐夫解保明來信一九四九年去台灣·有知情者望給.鴻藻,七十一歲,山西省岢嵐縣三.

日存科尋妻兄孟銀

樊世氣(七八五八

灣再無音訊了。一九四七年去台前任國民黨見習遠長,令狐福娃,現年五十八歲,黄埔軍校畢

現貨建村;鋼筋水泥,大量供應 **香港買單,國內提貨,價鏈相宜** 廣鴻與企業公司 九龍彌教道750-758號始創中心 10字楼1907室 3_812873

國內外付款均可,



通信地址是,山西省臨猗縣三管鄉贯家庄村還不錯,她和您弟弟令狐海一家過在一起。世氣老太太找您。令堂現年七十六歲,身體世氣老太太找您。令堂現年七十六歲,身體也與營臨猗縣的令狐福娃,您的母親樊





九龍土瓜灣浙江街44號地下(近皇冠車行



●翻新五十鈴、日野、實力4-12噸自動卸泥車

電話: 5-8332131 追傳: 75784 BHKCLHXJ

價錢便宜特快服務

●日本進口・日本翻新・代送交文錦渡或國內港口

日野貨車、自卸車及小松機械





出版界、印刷界、廣告界的忠誠朋友 彩 祖 影 版 有 眼 公 司

歡迎國內外惠閒贈君參觀指導,並作技術交流

日本兄弟牌 M2024 24釘中文打 印機現貨,歡迎垂詢

請電: 3-343351

"成、利"版。出口批价。 九代表的共图 223 第 O·238825

錦昌鋼具公司共與阻益查數地下 3-961629

電傳:37413 MWELE HX工業機械企業公司

飲品汽水柜,經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備,起貨 快捷·價錢特平,代辦進口國內手續·數迎諮詢及訂購。 景生冷氣雪柜工程公司 查詢地址:九龍官塘道311號地下屬37564570 37567663

范強記工程運輸公司

本號專科:搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務。 常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失專救險車。 一來往港九國內各地 歡迎來電查詢——

香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0-773344 國內地址;韶關火車站廣場56號 電話:5640 電掛:4836

醫療一千元起招收港澳華僑 及國内老人 彌教道625屬斯大厦1407 ③322491-2

范強記汽車材料行 死氣喉、電池。 歡迎來電查詢接洽 正舖地址:新界元朗安寧路89號地下 電 話:0-780889 0-768641 分店地址:新界上水馬會道102號地下 話:0-908276 0-91733

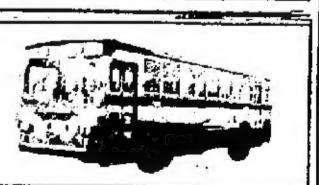
电卡对界右脑上村546地段

贈車回郷 新到日本全新翻新各類型車輛特價現貨供應: 卸泥車 5 -8 順平斗車 2 -- 10 順農用車 1 -- 1.75 順 5 -- 14 座客貨

車21-42座旅遊車 電話: 3-969255 中成行

金屬熱處理機械 塑膠異型管材生產機械 各類型麵包車・農夫車 信行 現貨特平

電線機械、橡膠塑膠密煉機械



~0-986362

報 關 組:文錦渡東門南路流花醫院對面(無線電聯絡)

(現貨)日車牌、風人牌日本翻新大小後備發電機 ●適合工廠、建築工地、酒店、樓宇、醫院、商場等使用 ●有標準型、防音型任君選擇 30・45・60・73・85・100・125・150・175・200・250・300・350・420・500・600・750・1200 KVA



日立UH07-3挖泥機0.7MP 加廉HD1100G挖泥機1.0M3 加簾HD850G挖泥機0.85M3 小松20HT-3挖泥機0.7M3 小松20HT-2挖泥機0.7M3

小松JH65CV-2輪式裝載機2.3M³ BOMAG BW 212輪式震體10欄 TOMEN KM 2-2000A 電動式課題 AIRMAN PDR175風機175CFM

酒井SV25座式震輸2.5噸 五十鈴SRZ450D泥頭車10噸 五十鈴KAD41W農夫車1.75噸 三菱MS160挖泥機0.6M3

場:新界石崗上村546地段

洋馬YTB1000小型挖泥機0.1M³ 明實MYW 280S油渣燒焊機 280A 明實MYW 330S油渣燒焊機 330A 電友DCD 270SSD油渣燒焊機 270A 日鐵UC-10.UC-20油壓大震板 油谷YS300漏地挖泥機0.4M) 寫字據及門市部工九章駐角西洋築街北306A地下。☎3-805296-8。

亞積邦建設機械有限公司



機械有限公司

現貨日本翻新建設機械。